CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY SP-550UZ



ΡI

Instrukcja obsługi

Pierwsze kroki Instrukcja ułatwi Ci rozpoczęcie korzystania z aparatu.



Operacje wykonywane przy użyciu przycisków

Operacje wykonywane przy użyciu menu

Drukowanie zdjęć

Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

Poznaj lepiej swój aparat

Dodatek

- Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego firmy Olympus. W celu optymalnego wykorzystania funkcji i zapewnienia długiego okresu eksploatacji nowego aparatu, przed rozpoczęciem korzystania z niego prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi, by mogła służyć pomocą w trakcie użytkowania aparatu.
- Przed przystąpieniem do wykonywania ważnych zdjęć zalecamy wykonanie serii zdjęć próbnych, aby lepiej zapoznać się z aparatem.
- Ze względu na stałe udoskonalanie produktów, firma Olympus zastrzega sobie prawo do uaktualniania i modyfikowania informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Ilustracje pokazujące ekran i aparat zawarte w niniejszej instrukcji zostały wykonane na etapie projektowania aparatu i mogą się różnić od faktycznego produktu.

		-	
	NG		1
U F			

Pierwsze kroki st	r. 3
Operacje wykonywane przy użyciu przycisków st	r. 10 Przetestuj funkcje przycisków aparatu, stosując się do ilustracji i wypróbowując je w aparacie.
Operacje wykonywane przy użyciu me str. 19	nu Zapoznaj się z wszystkimi informacjami na temat menu, od podstawowych operacji po zaawansowane funkcje i ustawienia w każdym menu.
Drukowanie zdjęć st	r. 46 Naucz się drukować wykonane zdjęcia.
Korzystanie z oprogramowania OLYM Master st	PUS r. 53 Naucz się przenosić zdjęcia do komputera i zapisywać je w pamięci.
Poznaj lepiej swój aparat st	r. 61 Dowiedz się więcej o aparacie i znajdź odpowiedzi na pytania dotyczące wykonywania poszczególnych operacji.
Dodatek st	r. 76 Zapoznaj się z wygodnymi funkcjami, zasadami bezpieczeństwa i sposobami sprawniejszej pracy.

Oznaczenia klawiszy strzałek

Do odznaczenia kierunków klawiszy strzałek w instrukcji użyto symboli Imp().



Rozpakowanie zawartości opakowania



Cyfrowy aparat fotograficzny



Pokrywka obiektywu / sznurek do pokrywki obiektywu



Pasek / Pierścienie paska





Kabel AV



Płyta CD-ROM z programem OLYMPUS Master

Elementy nie pokazane: Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja), podstawowa instrukcja obsługi i karta gwarancyjna. Zawartość opakowania może różnić się w zależności od regionu, w którym dokonano zakupu.

Zamocuj pasek i pokrywkę obiektywu

Użyj dostarczonego paska i pierścieni paska.







- W ten sam sposób zamocuj pasek do drugiego oczka.
- Zaciągnij mocno pasek, aby nie obluzował się.

Przygotuj baterie



 Aparat pozwala na wykonywanie zdjęć bez użycia oferowanej oddzielnie karty xD-Picture Card (zwanej dalej "kartą"). Więcej informacji o wkładaniu karty podano w rozdziale "Wkładanie i wyjmowanie karty" (str. 78).

Włączanie aparatu

Ten rozdział opisuje sposób włączania aparatu w trybie fotografowania.

a. Ustaw pokrętło trybu fotografowania na AUTO.



Przy nagrywaniu sekwencji wideo (tryb nagrywania)

Tryby wykonywania zdjęć

AUTO	Funkcja ta umożliwia wykonywanie zdjęć przy całkowicie automatycznych ustawieniach.
Ρ	Aparat automatycznie dobiera optymalną wartość przysłony i czas otwarcia migawki.
Α	Funkcja ta umożliwia ręczne nastawianie przysłony.
S	Ta funkcja umożliwia zmienianie czasu otwarcia migawki przy wykonywaniu zdjęć.
М	Ta funkcja umożliwia ręczne nastawianie przysłony i czasu otwarcia migawki.
MY	Ta funkcja pozwala na ręczne wybieranie ustawień wszystkich funkcji fotografowania.
GUIDE	Ta funkcja pozwala na nastawianie parametrów fotografowania przy użyciu asystenta wyświetlonego na ekranie.
SCN	Ta funkcja pozwala na wskazanie tematyki wykonywanych zdjęć.

b. Naciśnij przycisk POWER.





- Jeżeli data i godzina nie były jeszcze ustawione, zostanie wyświetlony ten ekran.
- Aby włączyć aparat, zdejmij pokrywkę obiektywu i naciśnij przycisk POWER.
- Aby wyłączyć aparat, ponownie naciśnij przycisk POWER.

Tryb fotografowania

Ustawianie daty i godziny

Opis ekranu ustawiania daty i godziny



Naciśnij przyciski △ 🖬 i ▽ Š, aby wybrać [Y]. a.

• Pierwsze dwie cyfry [Y] są stałe.







b. Naciśnij przycisk [>\$.





Naciskając przyciski △ 🗹 i ▽ 🖄, wybierz C. [M].

\bigcirc	
Y M D TIME	
2007.08:	Y/M/D

d. Naciśnij przycisk $\triangleright 4$.

- e. Naciskając przyciski △⊠ i √ċ, wybierz [D].
- f. Naciśnij przycisk >\$.
- g. Naciskając przyciski △☆ i ▽ö, wybierz "godzinę" i "minuty".
 Godzina wyświetlana iest w formacie
 - 24-godzinnym.
- h. Naciśnij przycisk **54**.
- Naciskając przyciski △≱ i √š, wybierz [Y/M/D].
- j. Po nastawieniu wszystkich parametrów, naciśnij przycisk 🛞.





a. Chwyć aparat

Poziome trzymanie aparatu

Pionowe trzymanie aparatu



b. Nastaw ostrość



Gdy ostrość i ekspozycja są nastawione, świeci się zielona lampka.



Ustaw ten wskaźnik na fotografowanym obiekcie.



Przycisk migawki

(Wciśnięty do połowy)



Wyświetlana jest liczba zdjęć, które można wykonać.

c. Fotografuj





Miga lampka dostępu do karty.

Regulacja ostrości w wizjerze

- a. Naciśnij przycisk |〇|.
- b. Patrząc przez wizjer, obracaj powoli pokrętło korekcji dioptrycznej.
 - Przy właściwym ustawieniu wyraźnie widać wskaźnik [] (celownik autofokusa).

Pokrętło korekcji dioptrycznej



a. Ustaw pokrętło trybu fotografowania na F.





Pokrętło wyboru trybu fotografowania



Poprzednie zdjęcie

Kasowanie zdjęć

- Naciskając przyciski 🖓 i 🍃 🕻 , wyświetl obraz, który chcesz a. skasować.
- b. Naciśnij przycisk 🖗.



Naciskając przycisk 🛆 🔁, wybierz [YES], po czym naciśnij przycisk C. (R), aby usunać zdjęcie.



Operacje wykonywane przy użyciu przycisków



Przycisk POWER

Włączanie i wyłączanie aparatu

Włączanie zasilania:

- Tryb fotografowaniaWłącza się monitor
- Wrącza się momioi
 Wysuwa sie obiektyw
- · Przed włączeniem w aparacie trybu fotografowania zdejmij pokrywkę obiektywu.

Tryb odtwarzania • Włacza sie monitor

2 Pokrętło trybu fotografowania

Przełączanie pomiędzy trybem fotografowania i odtwarzania

Ustaw pokrętło wyboru trybu fotografowania na żądany tryb zdjęć lub odtwarzania:

· Niektórych funkcji nie można wybrać w pewnych położeniach pokrętła wyboru trybu fotografowania.

Funkcje dostępne w trybach fotografowania i trybach tematycznych" (str. 72)

AUTO Wykonywanie zdjęć przy całkowicie automatycznych ustawieniach

Aparat automatycznie określa optymalne ustawienia wykonywania zdjęć odpowiadające danej sytuacji.

P Ustawianie optymalnej wartości przysłony i czasu otwarcia migawki

Aparat automatycznie dobierze optymalną wartość przysłony i czas otwarcia migawki do jasności fotografowanego obiektu.

A Zmienianie wartości przysłony przy wykonywaniu zdjęć



Zakres regulacji W : F2,8 do F8,0 T : F4,5 do F8,0 Naciśnij przycisk △☑, po czym naciskaj przyciski △▽. Aparat automatycznie ustawia czas otwarcia migawki.

Wartość przysłony

Zwiększa wartość przysłony.

Zmniejsza wartość przysłony.

Jeśli nie można ustawić odpowiedniej ekspozycji, wartość przysłony jest wyświetlana na czerwono.

- 🛞 : Wprowadzanie ustawień.

S Zmienianie czasu otwarcia migawki przy wykonywaniu zdjęć



Naciśnij przycisk 🖄 🔁, po czym naciskaj przyciski 🛆 🗸. Aparat automatycznie ustawia wartość przysłony.

Czas otwarcia migawki

▽ : Wydłuża czas otwarcia migawki.

Jeśli nie można ustawić odpowiedniej ekspozycji, wartość przysłony jest wyświetlana na czerwono.

Kiedy zakres ten przekracza ±3.0 EV, wskaźnik jest wyświetlany na

Zakres czasów otwarcia migawki: 1/2 do 1/1000 (Gdy opcja [NOISE REDUCT] jest ustawiona na [ON]: do 4 s)

le : Wprowadzanie ustawień.

M Zmienianie wartości przysłony oraz czasu otwarcia migawki przy wykonywaniu zdjęć Naciśnij przycisk $\Delta \mathbb{Z}$, po czym naciskaj przyciski $\Delta \nabla \langle \mathbb{D} \rangle$.

Zwiększa wartość przysłony.
 Zmniejsza wartość przysłony.
 Czas otwarcia migawki

Skraca czas otwarcia migawki.

(A): Wprowadzanie ustawień.

Wydłuża czas otwarcia migawki.

Różnica ekspozycji

czerwono. Wartość przysłony



Zakres ustawień: Wartość przysłony:F2,8 do F8,0 Czas otwarcia migawki: 15" do 1/2000

(Czas otwarcia migawki zależy od wartości przysłony.)

Wykonywanie zdjęć z długą ekspozycją

Naciśnij \bigtriangledown , aby ustawić czas otwarcia migawki na BULB. Migawka pozostaje otwarta tak długo, jak długo naciśnięty jest przycisk migawki. (Maksymalny czas otwarcia migawki wynosi 8 minut, ale tylko przy czułości [ISO] nastawionej na [50], [100] lub [200].)

Operacje wykonywane przy użyciu przycisków

Masny tryb wykonywania zdjęć

. Ten tryb pozwala na ręczne wybieranie ustawień wszystkich funkcji fotografowania. II ∭ MODE SETUP Ustawianie i zapisywanie funkcji fotografowania" (str. 45)

Użyj menu funkcji, aby włączyć tryb osobisty.

SET+ OK

Funkcje można ustawiać przy użyciu menu funkcji" (str. 18)

GUIDE Aby wybrać ustawienia, zastosuj się do wskazówek asystenta

	SHOOTING GUIDE	1/3
1	Brightening subject.	
2	Shooting into backlight.	
3	Set particular lighting.	
4	Blurring background.	
5	Adjusting area in focus.	

ŧ

Ta funkcja pozwala na nastawianie parametrów fotografowania przy użyciu asystenta wyświetlonego na ekranie.

- Aby ponownie wyświetlić asystenta, naciśnij przycisk MENU.
- Aby zmienić ustawienia bez korzystania z asystenta, zmień tryb pracy.
- Po naciśnięciu przycisku MENU lub zmianie trybu fotografowania funkcje nastawione z użyciem asystenta przyjmą standardowe ustawienia.

SCN Wykonywanie zdjęć o określonej tematyce

Można wykonywać zdjęć, wybierając tryb tematyczny właściwy dla tematu ujęcia. Wybieranie / zmienianie trybu tematycznego

- Naciśnij MENU i z głównego menu wybierz [SCN]. Naciśnij A, aby wybrać tryb tematyczny, a następnie naciśnij .
- Zmiana trybu tematycznego powoduje zmianę większości ustawień na standardowe wartości danego trybu.

🍄 Rejestrowanie sekwencji wideo

Gdy [] (movies) jest ustawiony na [ON], razem z sekwencjami wideo nagrywany jest dźwięk.

Gdy [] (movies) jest ustawiony na [ON], podczas zdjęć nie można używać zoomu optycznego.
 , (movies) Rejestrowanie sekwencji wideo z dźwiękiem" (str. 31)

Aby używać zoomu, gdy [•] (movies) jest ustawiony na [ON], ustaw [DIGITAL ZOOM] na [ON].
 "\$ ",DIGITAL ZOOM Zoom cyfrowy" (str. 26)



Podczas nagrywania sekwencji wideo ta ikona świeci się na czerwono.

Na monitorze wyświetlany jest pozostały czas nagrywania. Gdy pozostający czas nagrania osiągnie wartość 0, nagrywanie zakończy się automatycznie.

 Kiedy [IMAGE STABILIZER] jest ustawiony na [ON], długotrwałe, ciągłe nagrywanie filmu spowoduje nagrzanie się aparatu. W efekcie aparat może się automatycznie wyłączyć. Przed ponownym rozpoczęciem zdjęć należy wyjąć baterie i pozwolić aparatowi ostygnąć. Można także ustawić [IMAGE STABILIZER] na [OFF].

Ponadto, podczas pracy nagrzewa się obudowa aparatu. Nie jest to usterka.

► Wybieranie trybu odtwarzania

Na ekranie wyświetlone zostanie ostatnie wykonane zdjęcie.

- Naciskaj klawisze strzałek, aby przeglądać inne zdjęcia.
- Użyj dźwigni zoomu, aby przechodzić między trybami wyświetlania całych zdjęć, wyświetlania indeksu ikon i kalendarza.

MOVIE PLAY Odtwarzanie sekwencji wideo" (str. 33)

Przycisk migawki

Wykonywanie zdjęć

Ustaw pokrętło trybu fotografowania na **瓜田**, P, A, S, M, 岡分, **GUIDE** lub **SCN**, po czym lekko (do połowy) wciśnij przycisk migawki. Po nastawieniu ostrości i ekspozycji świeci się zielona lampka (blokada ostrości). Wciśnij do końca przycisk migawki, aby wykonać zdjęcie.

Zielona lampka



Blokowanie ustawienia ostrości i komponowanie ujęcia (blokada ostrości)

Skomponuj zdjęcie przy zablokowanej ostrości, a następnie naciśnij do końca przycisk migawki, aby wykonać zdjęcie.

 Ostróść nie jest prawidłowo ustawiona, gdy miga zielona lampka. Spróbuj ponownie zablokować ustawienie ostrości.

Rejestrowanie sekwencji wideo

Ustaw pokrętło trybu fotografowania na 🎧, a następnie lekko naciśnij przycisk migawki, aby zablokować ostrość, po czym wciśnij przycisk migawki do końca, by rozpocząć nagrywanie. W celu zatrzymania nagrywania naciśnij ponownie przycisk migawki.

4 Dźwignia zoomu Regulacja zoomu podczas fotografowania / Odtwarzanie w powiększeniu

Tryb fotografowania: Zoom

Zoom optyczny: 18x

Rozszerzanie pola widzenia: Popchnij dźwignię zoomu w kierunku W.





Zawężenie pola widzenia: Pociągnij dźwignię zoomu w kierunku T.

Tryb odtwarzania: Zmienianie zawartości wyświetlacza



Przycisk (()

Naciśnij przycisk () w trybie fotografowania, aby włączyć cyfrową stabilizację obrazu. Naciśnij (), aby ustawić funkcje.

IMAGE STABILIZER Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowei stabilizacii obrazu" (str. 27)

Czesto używane funkcje można przypisać do przycisku programowalnego (), gdy pokretło trybu fotografowania jest ustawione na P, A, S, M, M lub SCN.

Cyfrowa stabilizacja obrazu działa, gdy pokretło trybu fotografowania znajduje się w położeniu AUTO lub 📯.

- CUSTOM BUTTON Przypisywanie funkcji do przycisków programowalnych" (str. 45)
 - "Funkcie, które mozna przypisać do trybu osobistego / przycisku programowalnego" (str. 71)

wskazanie blokady AF





(AEL) jest wyświetlane po włączeniu blokady AE.

Blokowanie ustawienia ostrości (blokada AF)

- Przypisz funkcję blokady AF do przycisku (M), aby za naciśnieciem (()) następowała blokada ostrości, a na monitorze wyświetlane było ((wskazanie blokady AF). Ponownie naciśnij ((), aby wyłączyć blokadę AF. Po każdorazowym naciśnieciu przycisku, ustawienie ostrości jest naprzemiennie blokowane i zwalniane.
- Aby zapisać zablokowane ustawienie ostrości po zrobieniu zdjecia (pamieć AF), przytrzymaj () przez ponad sekunde, tak aby na monitorze wyświetliło się 📦 (wskazanie pamięci AF). Ponownie naciśnij ((), aby wyzerować pamięć AF.
- · Jeśli po właczeniu blokady AF używany jest zoom, zdjęcie może być nieostre. Włączyć blokade AF po ustawieniu zoomu.

Blokowanie ekspozycji (blokada AE)

- Przypisz funkcje blokady AE do przycisku (), tak aby poprzez naciśnięcie (() zapisać odczyt światłomierza i zablokować ekspozycie. AEL (wskazanie blokady AE) wyświetla się na monitorze. Ponownie naciśnij ((P)), aby wyłaczyć blokade AE. Po każdorazowym naciśnieciu przycisku, ustawienie ostrości jest naprzemiennie blokowane i zwalniane.
- Blokada AE iest automatvcznie wyłaczana po każdym zdieciu.
- Aby zapisać zablokowany odczyt ze światłomierza po zrobieniu zdjecia (pamieć AE), przytrzymaj (()) przez ponad sekunde, tak aby na monitorze wyświetliło się [MEMO] (wskazanie pamieci AE). Podczas zapisywania widać wskaźnik MEMO. Ponownie naciśnij ((), aby wyzerować pamięć AE.

6 Przycisk **4**

Wysuwanie lampy błyskowej

Wysuwa lampe błyskowa. Naciśnii ten przycisk, aby zrobić zdiecie z lampa błyskowa, Przycisk 5 2 Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowei" (str. 17)

Przycisk

Przełacza miedzy monitorem a wizierem.

Image: Menu przycisk (MENU)

Wyświetla menu główne.



Monitor / wizier

Zmienianie wyświetlanych informacji

Naciskaj DISP/Q, aby zmieniać wyświetlane informacje w następującym porządku.

Tryb fotografowania

Tryb odtwarzania



*1 Nie pojawia się w trybie 🍄.

*2 Nie pojawia się po wybraniu w menu ustawienia [OFF].

🕼 "J. Wyświetlanie histogramu" (str. 44)

"FRAME ASSIST Wyświetlanie pomocnika kadru / określenie rodzaju pomocnika kadru" (str. 44)

Wyświetlanie przewodnika po menu



Po wybraniu menu, naciśnij i przytrzymaj **DISP**./(2), aby wyświetlić przewodnik po menu. Zwolnij przycisk **DISP**./(2), aby zamknąć przewodnik po menu.

Sprawdzanie godziny

Przy wyłączonym aparacie naciśnij **DISP/@**, by na 3 sekundy wyświetlić ustawioną godzinę alarmu (jeżeli jest ustawiona opcja [ALARM CLOCK]) i aktualną godzinę.

O Przycisk

W trybie odtwarzania wyświetl zdjęcie, które chcesz skasować, i naciśnij 🖗.

- Nie ma możliwości przywrócenia usuniętego zdjęcia. Należy więc przed skasowaniem sprawdzić każde zdjęcie, by uniknąć przypadkowego usunięcia.
- **I ™** Zabezpieczanie zdjęć przez skasowaniem" (str. 37)

G Klawisze strzałek (△▽⊲▷)

Klawisze strzałek służą do wybierania trybów tematycznych, zdjęć przeznaczonych do wyświetlenia oraz punktów menu.

Przycisk

Przeglądanie zdjęć / drukowanie zdjęć

Wykonywanie zdjęć z małej odległości

Korekcja ekspozycji

Tryb fotografowania: Przeglądanie zdjęć

Na monitorze wyświetlane jest ostatnio wykonane zdjęcie. W trybie fotografowania naciśnij Naciśnij ponownie przycisk I lub wciśnij do połowy przycisk migawki, aby powrócić do trybu fotografowania.

Tryb fotografowania: Drukowanie zdjęć

Gdy drukarka jest podłączona do aparatu, wyświetl zdjęcie, które chcesz wydrukować w trybie odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk 💽.

Drukowanie uproszczone" (str. 46)

B Przycisk < 3</p>

Naciśnij 💭 w trybie fotografowania, aby wybrać tryb makro. Naciśnij (, aby ustawić funkcję.

OFF	Tryb makro jest wyłączony.
😮 (tryb makro)	Umożliwia fotografowanie z odległości 10 cm (gdy obiektyw jest ustawiony na najmniejszą ogniskową) od obiektu.
s∰ (Tryb supermakro)	Ten tryb umożliwia wykonywanie zdjęć z odległości nawet 1 cm od obiektu.

 Podczas fotografowania w trybie supermakro nie jest dostępna funkcja zoomu, lampy błyskowej oraz przewidywania AF.

🕑 Przycisk 🛆 🛃

Naciśnij △ ☑ w trybie fotografowania, wybierz ustawienie przyciskami () i naciśnij (). • Zakres ustawień –2,0 EV do +2,0 EV. ○ : Rozjaśnianie ○ : Ściemnianie Akceptacja ustawień

AUTO (błysk automatyczny)	Lampa błyskowa wyzwalana jest automatycznie w warunkach słabego lub tylnego oświetlenia.
(funkcja redukcji efektu czerwonych oczu)	Funkcja ta generuje przedbłyski mające na celu redukcję efektu czerwonych oczu na zdjęciu.
(błysk wypełniający)	Lampa błyskowa wyzwalana jest zawsze, niezależnie od warunków oświetleniowych.
(błysk wypełniający z redukcją efektu czerwonych oczu)	Lampa zawsze wyzwalana jest po wcześniejszym wyemitowaniu przedbłysków, mających na celu redukcję efektu czerwonych oczu.
\$ SLOW	Lampa błyskowa jest wyzwalana przy długim czasie otwarcia migawki. Wybierz synchronizację błysku za pomocą opcji [\$SYNCRO]. II SY \$SYNCRO Wybór sposobu synchronizacji błysku" (str. 28)
(wyłączenie lampy błyskowej)	Lampa błyskowa nie będzie działać nawet przy słabym oświetleniu.

Aby zrobić zdjęcie z lampą błyskową, naciśnij \$ (wysuwanie lampy). Nie można zmieniać ustawień, jeśli lampa błyskowa nie jest wysunięta.

· Niektórych funkcji nie można ustawić w pewnych położeniach pokrętła wyboru trybu fotografowania.

6	Przy	cisk	$\nabla \mathfrak{S}$	
---	------	------	-----------------------	--

Fotografowanie z samowyzwalaczem

Aby włączyć lub wyłączyć samowyzwalacz, naciśnij $\bigtriangledown \diamond$ w trybie fotografowania. Naciśnij (#), aby ustawić funkcję.

े OFF	Anulowanie funkcji samowyzwalacza.
ن12 SEC	Po dokonaniu ustawienia wciśnij przycisk migawki do końca. Lampka samowyzwalacza świeci się przez około 10 sekund, a następnie zaczyna migać. Po około 2-sekundowym miganiu wykonywane jest zdjęcie.
స్ర2 SEC	Po dokonaniu ustawienia wciśnij przycisk migawki do końca. Lampka samowyzwalacza miga przez 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.

Tryb samowyzwalacza jest automatycznie wyłączany po wykonaniu jednego zdjęcia.

Przycisk 🛞 (OK/FUNC)

Ustawienia z użyciem menu funkcji

Wyświetla menu funkcji, zawierające funkcje i ustawienia używane przy fotografowaniu. Ten przycisk służy także do potwierdzania dokonanego wyboru.

Funkcje można ustawiać przy użyciu menu funkcji

My 1/2/3/4 Włączanie umieszczonego w pamięci, własnego trybu fotografowania

ଲମ୍ପ୍ରୀ / ଲମ୍ପ୍ର2 / ଲମ୍ପ୍ର3 / ଲମ୍ପ୍ର4

- Wyświetla się, gdy pokrętło wyboru trybu fotografowania jest ustawione na ₪?.
- Domyślnie ustawienia są przypisywane do M別1.



Inne funkcje, które można ustawiać przy użyciu menu funkcji

- IV "WB Regulacja balansu bieli zdjęcia" (str. 23)
 - "ISO Zmienianie czułości ISO" (str. 24)
 - "DRIVE Fotografowanie ciągłe" (str. 25)
 - "METERING Zmienianie sposobu działania światłomierza" (str. 25)

Operacje wykonywane przy użyciu menu



Informacje na temat menu

Naciśnięcie przycisku MENU wyświetla na monitorze menu główne.

· Opcje wyświetlone w menu głównym różnią się zależnie od trybu pracy aparatu.

Menu główne (w trybie fotografowania)



- Po wybraniu wariantu [CAMERA MENU], [PLAYBACK MENU], [EDIT], [ERASE] lub [SETUP] pojawia się odpowiednie menu funkcji.
- Gdy ustawienia aparatu są wybierane zgodnie ze wskazówkami asystenta i pokrętło trybu fotografowania jest ustawione na GUIDE, naciśnij MENU, aby wyświetlić ekran asystenta.

Wskazówki dotyczące obsługi

Podczas używania menu w dolnej części monitora wyświetlane są opisy działania aktywnych przycisków. Stosuj się do tych informacji podczas korzystania z menu.



BACK→MENÛ	:	Wraca do poprzedniego menu.
EXIT→MENU	:	Zamyka menu.

- Zamyka menu.
 Naciskając △▽◁▷, wybierz żądane
- ustawienie.

SET→OK : Ustawia wybraną pozycję.

Korzystanie z menu

Jako przykład objaśniony jest sposób korzystania z menu przy ustawieniu [DIGITAL ZOOM].

- 1 Ustaw pokrętło trybu fotografowania na P.
- - Pozycja [DIGITAL ZOOM] znajduje się w menu [CAMERA MENU]. Naciśnij ().
- 3 Naciśnij △▽, aby wybrać [DIGITAL ZOOM], i naciśnij .
 - · Nie można wybierać ustawień, które są niedostępne.
 - Po naciśnięciu ⊲ na tym ekranie kursor przejdzie w tryb wyświetlania stron. Naciśnięcie
 △ ⊂ zmienia stronę. Aby wrócić do ekranu wyboru pozycji, naciśnij
 ▷ lub ().

Wyświetlanie stron: Numery stron są wyświetlane, jeżeli na jednej stronie nie mieszczą się wszystkie elementy menu.

Wybrany element zostanie wyświetlony w innym kolorze.

4 Wybierz [OFF] lub [ON], naciskając △▽, a następnie naciśnij (♣).

- Po ustawieniu tego elementu menu zostanie wyświetlone poprzednie menu. Naciśnij kilkakrotnie MENU, aby wyjść z menu.
- Aby anulować zmiany i kontynuować pracę z menu, naciśnij MENU przed naciśnięciem .

Menu trybu fotografowania









AUTO PASM 🖙 SCN 🏵

CAMERA MENU

VB	\$SYNCRO
50	[≥] FLASH
RIVE	(still pictures)
IETERING	PANORAMA ^{*1}
INE ZOOM	WBŻ
IGITAL ZOOM	SHARPNESS
F MODE	CONTRAST
OCUS MODE	SATURATION
ULLTIME AF	NOISE REDUCT.
F PREDICT	TIMELAPSE
F ILLUMINAT.	(conversion lens)
MAGE STABILIZER	⊈ (movies)
Ź	

*1 Wymaga karty Olympus xD-Picture Card.

- Niektóre pozycje menu są niedostępne w zależności od położenia pokrętła wyboru trybu fotografowania.
- Funkcje dostępne w trybach fotografowania i trybach tematycznych" (str. 72)

Menu konfiguracji (SETUP)" (str. 39)

Domyślne ustawienia fabryczne są zaznaczone na szaro ().

1 IMAGE QUALITY

Dobór jakości zdjęć

Jakość obrazu /	Rozmiar obrazu	Stopień kompresji	Zastosowanie
RAW ^{*1}	3072 x 2304	-	 Zdjęcia nieskompresowane. Zdjęcia w formacie ORF.
SHQ	3072 x 2304 3 : 2 3072 x 2048	Niski stopień – kompresji – Kompresja – standardowa	 Do drukowania dużych zdjęć na całym arkuszu papieru. (Dla [3072 x 2304].) Przydatne w przypadku zamawiania odbitek w punkcie fotograficznym. (Dla [3 : 2 3072 x 2048].) Przydatne przy komputerowym przetwarzaniu obrazów, takim jak na przykład korekta kontrastu lub efektu czerwonych oczu.
HQ	3072 x 2304 3 : 2 3072 x 2048		
SQ1*2	2560 x 1920 2304 x 1728 2048 x 1536	Niski stopień - kompresji - (wysoka jakość) / Standard (kompresja standardowa)	 Jest to przydatne przy drukowaniu zdjęć na dużych arkuszach papieru. Przydatne przy edycji komputerowej zdjęć, takiej jak na przykład obrót obrazu lub dodawanie tekstu do zdjęcia.
SQ2 ^{*2}	1600 x 1200 1280 x 960 1024 x 768	Niski stopień -kompresji (wysoka jakość) / Standard (kompresja -standardowa)	Przydatne przy drukowaniu zdjęć w formacie A5 lub mniejszym. Tryb ten jest przydatny, gdy zdjęcia oglądane są na komputerze. Wielkość zdiecia odoowiednia do
	640 x 480		przesyłania jako załącznik do wiadomości e-mail.
16 : 9	1920 x 1080	Kompresja standardowa	 Wielkość zdjęcia odpowiednia do wyrażania szerokości obiektów, na przykład krajobrazów, oraz do oglądania zdjęć na telewizorze panoramicznym.

*1 Nie pojawia się w trybie AUTO ani SCN.

*2 Jeśli wybierasz jakość [SQ1] lub [SQ2], po wybraniu wielkości obrazu wybierz ustawienie [HIGH] lub [NORMAL].

Kopia JPEG

Zdjęcia wykonywane i zapisane w formacie [RAW] można jednocześnie przechowywać w formacie JPEG. Przy zapisie zdjęć w formacie JPEG możesz wybrać tryb zapisu [SHQ], [HQ], [SQ1] lub [SQ2], lecz nie możesz wybrać wielkości obrazu. Wielkość zapisywanych zdjęć jest uzależniona od bieżących ustaleń danego trybu zapisu.



- Na ekranie [IMAGE QUALITY] wybierz [RAW] i naciśnij [>.
- Wybierz ustawienie kopii JPEG ([OFF], [SHQ], [HQ], [SQ1] lub [SQ2]) i naciśnij (). (Wybierz [OFF], aby zapisać tylko dane w formacie nieskompresowanym).

Zmienianie jakości obrazu

Jakość sekwencji wideo

Jakość obrazu /	Rozmiar obrazu	Liczba klatek
SHQ	640 x 480	30 klatek / s
HQ	640 x 480	15 klatek / s
SQ1	320 x 240	30 klatek / s
SQ2	320 x 240	15 klatek / s

2 RESET

Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania

NO / YES

Przywraca ustawienia domyślne funkcji fotografowania.

Funkcje przywracane do domyślnych ustawień fabrycznych

Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne	Patrz str.
Lampa błyskowa	AUTO	str. 17
Ş	OFF	str. 16
ণ্ড	సరoff	str. 17
₽.	0.0	str. 16
IMAGE QUALITY	HQ	str. 21
WB	AUTO	str. 23
ISO	AUTO	str. 24
DRIVE		str. 25
METERING	ESP	str. 25
FINE ZOOM	OFF	str. 26
DIGITAL ZOOM	OFF	str. 26
AF MODE	iESP	str. 26
FOCUS MODE	AF	str. 27
FULLTIME AF	OFF	str. 27
AF PREDICT	OFF	str. 27
af illuminat.	ON	str. 27

Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne	Patrz str.
IMAGE STABILIZER	ON	str. 27
<u>\$72</u>	± 0.0	str. 28
\$SYNCRO	SYNC1	str. 28
■ FLASH	IN	str. 28
Istill pictures)	OFF	str. 28
WBŻ	± 0	str. 29
SHARPNESS	± 0	str. 30
CONTRAST	± 0	str. 30
SATURATION	± 0	str. 30
NOISE REDUCT.	ON	str. 30
TIMELAPSE	OFF	str. 31
(conversion lens)	OFF	str. 31
Imple (movies)	OFF	str. 31
Monitor / wizjer (IOI)	Monitor	str. 14
SCN	PORTRAIT	str. 22

Ø SCN

Wykonywanie zdjęć przez wskazanie ich tematu (tryby tematyczne)

 PORTRAIT
 / LANDSCAPE / LANDSCAPE + PORTRAIT / SPORT /

 NIGHT SCENE^{*1} / NIGHT + PORTRAIT^{*1} / INDOOR / CANDLE / SELF PORTRAIT /

 AVAILABLE LIGHT / SUNSET / FIREWORKS^{*1} / CUISINE / BEHIND GLASS /

 DOCUMENTS / AUCTION / SHOOT & SELECT1^{*2} / SHOOT & SELECT2^{*3} /

 BEACH / SNOW / UNDER WATER WIDE1^{*4} / UNDER WATER WIDE2^{*4*5} /

 UNDER WATER MACRO^{*4}

Ekran wyboru trybu tematycznego zawiera przykładowe zdjęcia oraz opis sytuacji, dla której jest przeznaczony dany tryb.

- Zmiana trybu tematycznego powoduje zmianę większości ustawień na standardowe wartości danego trybu.
- *1 W przypadku ciemnego obiektu automatycznie włącza się funkcja redukcji szumów. Podwaja to mniej więcej czas wykonywania zdjęcia, w ciągu którego nie można wykonać kolejnego zdjęcia.
- *2 Ostrość jest nastawiana na pierwszą klatkę.
- *3 Podczas fotografowania sekwencyjnego aparat nastawia ostrość na każdą klatkę.
- *4 Użyj wodoodpornego ochraniacza.
- *5 Ostrość ustawiona jest na stałe na ok. 5,0 m.

[點SHOOT & SELECT1] [點SHOOT & SELECT2]



Wybrane zdjęcie Naciskaj ⊲[▷, aby przewijać zdjęcia.

Zdjęcia oznaczone znakiem V są kasowane.

- Wybierz zdjęcia przeznaczone do skasowania.

O CAMERA MENU

١

AUTO		Balans bieli jest regulowany automatycznie w celu uzyskania naturalnych kolorów niezależnie od źródła światła.
PRESET		Dostosowywanie balansu bieli do źródła światła.
渁	Słoneczny dzień	Do fotografowania przy bezchmurnym niebie
ර	Pochmurny dzień	Do fotografowania przy pochmurnym niebie
- <u>Å</u> -	Światło żarówek	Fotografowanie przy sztucznym świetle (żarówki wolframowe)
ů.	Świetlówka 1	Fotografowanie przy świetlówce o barwie światła dziennego (Ten rodzaj lamp używany jest głównie w mieszkaniach.)
2	Świetlówka 2	Fotografowanie przy świetlówce o białej neutralnej barwie światła. (Ten rodzaj lamp używany jest głównie w lampach do pracy biurowej.)
₩3	Świetlówka 3	Fotografowanie przy świetlówce o białej barwie światła (Ten rodzaj lamp używany jest głównie w biurach.)
	Ustawianie balansu bieli za pomocą jednego przycisku	Wykonywanie dokładniejszych ustawień balansu bieli n ustawienia fabryczne. Możesz ustawić i zapisać optymalną wartość balansu bieli w danych warunkach fotografowania.

Ekran wyboru trybu tematycznego



Ustaw tryb tematyczny.

Gdy wybrano tryb [PRESET]



Gdy wybrano tryb [





Przy wyświetlonym ekranie [ONE TOUCH WB] wyceluj aparat na kartkę białego papieru. Ustaw papier, aby wypełnił on cały ekran, sprawdzając jednocześnie, czy nie ma żadnych cieni.
 Naciśnij ([®]). Wykonane zostało nowe ustawienie balansu bieli.

ISO	 Zmienianie	czułości ISC	2

AUTO	Czułość jest regulowana automatycznie odpowiednio do stanu fotografowanego obiektu.
HIGH ISO AUTO	Ta funkcja zapewnia większą czułość niż przy ustawieniu [AUTO] i osłabia rozmycie zdjęć spowodowane ruchem obiektu lub aparatu.
50 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 5000	Niska wartość zmniejsza czułość na potrzeby wykonywania wyraźnych, ostrych zdjęć przy świetle dziennym. Im większa wartość, tym większa światłoczułość aparatu i jego zdolność do wykonywania zdjęć przy krótkich czasach otwarcia migawki i słabym oświetleniu. Wysoka czułość staje się jednak przyczyną pojawiania się na wykonanym zdjęciu szumów, które mogą mu nadać ziarnisty wygląd.

- Przy czułości powyżej [3200] jakość obrazu [IMAGE QUALITY] jest ograniczona do wartości poniżej [2048 x 1536].
- Jeśli [FINE ZOOM] lub [DIGITAL ZOOM] są ustawione na [ON], nie można wybrać ustawień [3200] i [5000].
- Jeśli [DRIVE] jest ustawione na [h]] lub [h] (15fps)], nie można wybrać ustawień [HIGH ISO AUTO], [50], [100] i [200].

DRIVE Fotografowanie ciągłe

	Po naciśnięciu spustu migawki wykonywane jest pojedyncze zdjęcie.
	Ostrość oraz ekspozycja są nastawiane na pierwszą klatkę. Szybkość fotografowania sekwencyjnego zależy od ustawionej jakości obrazu.
HI D	Zdjęcia mogą być wykonywane z szybkością większą niż przy zwykłym fotografowaniu sekwencyjnym.
_{Hi2} ⊒i(15fps)	Fotografowanie sekwencyjne z szybkością 15 klatek / s.
af)	Nastawianie ostrości na każdą klatkę. Prędkość fotografowania jest mniejsza niż w przypadku zwyklego fotografowania sekwencyjnego.
BKT	Sekwencyjne wykonywanie zdjęć różniących się ustawieniami ekspozycji. Ostrość i balans bieli są nastawiane na pierwszą klatkę.

Naciskając i przytrzymując spust migawki można za jednym razem wykonać całą serię zdjęć. Aparat będzie wykonywał zdjęcia do momentu zwolnienia spustu migawki.

- W trybie zapisu [RÁW] dostępne jest tylko ustawienie [].
- W trybach [h]] i [h2] (15fps)] nie można używać lampy błyskowej.
- W trybie [Hi]] jakość obrazu [IMAGE QUALITY] jest ograniczona do [2048 x 1536], a maksymalna liczba zdjęć w sekwencji wynosi około 15.
- W trybie [H2] (15fps)] jakość obrazu [IMAGE QUALITY] jest ograniczona do [1280 x 960], a maksymalna liczba zdjęć w sekwencji wynosi około 20. (W tym 5 zdjęć rejestrowanych na krótko przed rozpoczęciem zdjęć, jeśli [PRE-CAPTURE] jest ustawione na [ON].)
- Jeśli [FINE ZOOM] lub [DIGITAL ZOOM] są ustawione na [ON], nie można wybrać ustawień [المالية] i [المالية] (15fps)].

Gdy wybrano tryb [Hi 2 (15fps)]

PRE-CAPTURE	OFF	/ ON	
PRE-CAPTURE	OFF	/ ON	

 Gdy [PRE-CAPTURE] jest ustawione na [ON], wciśnięcie do połowy przycisku migawki umożliwi zapis 5 klatek z chwili poprzedzającej rozpoczęcie zdjęć.

Gdy wybrano tryb [BKT]

ALTEDING

DVT		
	Różnica ekspozycji	± 0.3 / ± 0.7 / ± 1.0
± 0.3 ×3 ± 0.7 ×5	Liczba klatek	x3 / x5
* 1.0 BACK+ 1000 🕀 SET+OK	 Naciśnij do końca przycisk wykonania wcześniej ustaw aby w dowolnym momenci 	migawki i przytrzymaj do momentu wionej ilości zdjęć. Zwolnij przycisk migawki, je zakończyć wykonywanie zdjęć.

Niezależnie mierzy jasność w centrum kadru oraz w otaczającym je obszarze i wykonuje na tej podstawie zdjęcie o zrównoważonej jasności. Na zdjęciach wykonanych przy silnym oświetleniu od tyłu środek zdjęcia może wydawać się ciemny.
Jasność mierzona jest tylko na środku kadru. Tryb zalecany przy wykonywaniu zdjęć pod silne światło.
Wykonuje pomiar jasności na szerokim obszarze, kładąc nacisk na środek kadru. Metoda ta jest wykorzystywana, aby oświetlenie otoczenia nie miało wpływu na wykonywane zdjęcie.

FINE ZOOM Zoom bez pogorszenia jakości obrazu

OFF / ON

Ta funkcia umożliwia zwiekszenie zoomu do 27x poprzez połaczenie zoomu optycznego i kadrowanie obrazu.

Jakość obrazu ([IMAGE QUALITY]) jest ograniczona do wartości poniżej [2048×1536].

DIGITAL ZOOM Użycie zoomu cyfrowego

OFF / ON

Zoom cyfrowy można wykorzystywać w celu uzyskania wiekszych zbliżeń niż zapewniane przez zoom optyczny.

Zoom optyczny



Maksymalne powiekszenie:

Tryby wykonywania zdjęć Zoom optyczny x zoom cyfrowy Maks. około 100x Tryb rejestrowania sekwencji wideo Zoom optyczny x zoom cyfrowy Maks. około 54x

Zoom cvfrowv



Pasek zoomu Biały obszar: Obszar zoomu optycznego Czerwony obszar: Obszar zoomu cvfrowego

F MODE	Zmienianie pola ustawiania ostrości
iESP	Aparat określa, na który obiekt na ekranie ma zostać ustawiona ostrość. Ustawienie ostrości jest możliwe nawet wtedy, gdy obiekt nie znajduje się na środku ekranu.
SPOT	Ustawienie ostrości przeprowadzane jest na podstawie obiektu widocznego wewnątrz celownika autofokusa.
AREA	Celownik autofokusa można przesuwać, aby wybrać obszar, na który chcesz ustawić ostrość wykonywanego zdjęcia.

 Jeśli [FINE ZOOM] lub [DIGITAL ZOOM] sa ustawione na [ON], nie można wybrać ustawienia IAREA1.

Gdv wybrano tryb [AREA]

- Aby przesunąć celownik autofokusa Naciskaj klawisze strzałek (celownik autofokusa wyświetla sie na zielono). Ten status umożliwia wykonywanie zdjęć.
- Aby ustawić położenie celownika autofokusa Naciśnii i przytrzymai przycisk 🛞. Aby zmienić wybór, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk (#).

Δ

FOCUS MODE		Zmienianie metody	/ ustawiania o	ostrości
------------	--	-------------------	----------------	----------

AF	Naciśnij do połowy spust migawki. Aparat automatycznie ustawia ostrość.
MF	Ręczne ustawianie ostrości.



Gry wybrano tryb [MF]

- Naciskaj A, aby ustawić ostrość. W tym czasie powiększa się fragment, na który jest nastawiana ostrość.
- Naciśnij i przytrzymaj (B), aby ustawić ostrość. Ostrość zostaje zablokowana na wybranej odległości a na monitorze wyświetlane jest MF w kolorze czerwonym. Aby skorygować ostrość, ponownie naciśnij i przytrzymaj (B).

FULLTIME AF	 Wykonywanie	zdjeć przy	ciaglym	zachowaniu	ostrości
FULLI INE AF	 wykonywanie	zajęc przy	ciągiym	Za	nowaniu

OFF	Naciśnij do połowy przycisk migawki, aby ustawić ostrość.
ON	Funkcja ciągłego autofokusa pozwala przez cały czas utrzymać ostrość na fotografowanym przedmiocie bez potrzeby naciskania do polowy przycisku migawki. Czas ustawiania ostrości zostaje skrócony, więc nie stracisz okazji do wykonania zdjęcia. Dodatkowo, ostrość jest także utrzymywana podczas rejestrowania sekwencji wideo.

AF PREDICT ... Wykonywanie zdjęć z ustawianiem ostrości na obiekty poruszające się w tył i w przód

ON Po dokonaniu ustawień, umieść celownik autofokusa na fotografowany obiekcie i naciśnij do połowy przycisk migawki, aby włączyć funkcję AF predict. Naciśnij do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.	OFF	Funkcja "AF predict" jest wyłączona.
	ON	Po dokonaniu ustawień, umieść celownik autofokusa na fotografowanym obiekcie i naciśnij do połowy przycisk migawki, aby włączyć funkcję AF predict. Naciśnij do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.

• 🥵 miga, a funkcja przewidywania AF działa dalej, gdy przycisk migawki jest wciśnięty do połowy.

 W zaležności od fotografowanego przedmiotu, zdjęcie może być nieostre, nawet jeśli została ustawiona funkcja [AF PREDICT].

• Funkcja [AF PREDICT] jest niedostępna w trybach fotografowania makro i super makro.

AF ILLUMINAT. Ustawienie włączania się wspomagania AF w ciemnym miejscu

OFF	Wspomaganie AF nie włącza się
ON	Naciśnij do połowy spust migawki. Wspomaganie AF włącza się automatycznie.

IMAGE STABILIZER .. Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowej stabilizacji obrazu

Funkcja ta redukuje rozmycie obrazu, które następuje przy poruszeniu aparatem podczas zdjęć.

OFF	Cyfrowa stabilizacja obrazu jest wyłączona.
ON	Cyfrowa stabilizacja obrazu włącza się po wciśnięciu do połowy przycisku migawki.

· Gdy aparat jest zamontowany na statywie, zalecane jest wyłączenie stabilizatora obrazu.

- Przy bardzo długich czasach otwarcia migawki (na przykład przy wykonywaniu zdjęć w nocy) niektóre zdjęcia mogą nie uzyskać odpowiedniego efektu stabilizacji.
- · Jeżeli aparat jest silnie potrząsany, cyfrowa stabilizacja obrazu może być nieskuteczna.

😥 Regulacja ilości światła emitowanego przez lampę błyskową

W pewnych sytuacjach (zdjęcia małych obiektów, odległe tło) może być wskazane skorygowanie ilości światła emitowanego przez lampę błyskową. Funkcja ta ułatwia ponadto zwiększenie kontrastu zdjęcia.

+2,0EV do 0.0 do -2,0EV

Aby wyregulować, naciskaj riangleq, a następnie naciśnij 🛞.

SYNCRO Synchronizacji błysku

SYNC1	Lampa błyskowa włącza się zaraz po pełnym otwarciu migawki (na pierwszą kurtynę).
\$SYNC2	Lampa błyskowa wyzwalana jest tuż przed zamknięciem migawki (na drugą kurtynę). Zmiana momentu wyzwolenia lampy błyskowej umożliwia uzyskanie interesujących efektów, np. podkreślenie ruchu samochodów przez pokazanie smugi pozostawianej przez tylne światła. Im dłuższy czas otwarcia migawki, tym lepsze efekty można uzyskać Jeśli czas otwarcia migawki jest krótszy niż 1/200, lampa błyskowa automatycznie synchronizuje się z pierwszym przebiegiem kurtyny.

Kiedy czas otwarcia migawki jest ustawiony na 4 sekundy.



RLASH Ustawienia umożliwiające wykorzystanie zewnętrznej lampy błyskowej

IN	Umożliwia wykonywanie zdjęć przy pomocy wbudowanej lampy błyskowej
SLAVE	Gdy do wykonywania zdjęć wykorzystywana jest dostępna na rynku dodatkowa lampa błyskowa zsynchronizowana z lampą aparatu, ilość światła emitowaną przez lampę można regulować na 10 poziomach.

Wybór poziomu natężenia światła

 Przy wybranym trybie [SLAVE] lampa automatycznie pracuje w trybie [\$] (błysk wypełniający) (oprócz trybu [\$) (lampa wyłączona)).



Naciskając △▽, wybierz natężenie światła ([1] do [10]), po czym naciśnij (♣). Większa liczba wskazuje na większe natężenie światła emitowanego przez lampę błyskową.

 Lampa błyskowa może działać w trybie fotografowania sekwencyjnego, lecz przerwy pomiędzy wykonaniem kolejnych zdjęć będą dłuższe w przypadku ustawienia wysokiego poziomu natężenia światła.

🍨 (still pictures) 🛛 Rejestrowanie dźwięku ze zdjęciami

OFF / ON

Automatycznie rozpoczyna nagrywanie przez około 4 sekundy od wykonania zdjęcia. Podczas nagrywania dźwięku skieruj mikrofon aparatu w stronę źródła dźwięku, które chcesz nagrać.

PANORAMA Tworzenie zdjęć panoramicznych

Funkcja fotografowania panoramicznego umożliwia tworzenie obrazów panoramicznych przy użyciu oprogramowania OLYMPUS Master, znajdującego się na dołączonej do aparatu płycie CD-ROM. Do fotografowania panoramicznego jest potrzebna karta Olympus xD-Picture Card.



Łączenie zdjęć od lewej do prawej

- Następne zdjęcie jest dołączane do prawej krawędzi.
- Następne zdjęcie jest dołączane do lewej krawędzi.



Łączenie zdjęć od dołu do góry

- S: Następne zdjęcie jest dołączane do górnej krawędzi.
- V: Następne zdjęcie jest dołączane do dolnej krawędzi.

Użyj klawiszy strzałek, żeby określić; do której krawędzi chcesz dołączać zdjęcia, a następnie skomponuj zdjęcia tak, by ich krawędzie zdjęć zachodziły na siebie. Część poprzedniego zdjęcia, która będzie połączona, nie pozostanie w ramce. Zapamiętaj ramkę wyświetloną na monitorze jako przybliżoną wartość orientacyjną, a następnie skomponuj zdjęcie w taki sposób, żeby krawędzie poprzedniego zdjęcia w ramce zachodziły na następne zdjęcie.





 Można wybrać po 7 poziomów korekty balansu bieli w stronę barwy niebieskiej ([BLUE]) lub czerwonej ([RED]).

- Po wybraniu ustawienia naciśnij 🛞.

- Z każdym naciśnięciem przycisku kolor staje się coraz bardziej niebieski.
- Z każdym naciśnięciem przycisku kolor staje się coraz bardziej czerwony.

SHARPNESS			Regulacja ostrości obrazu
P CAMERA MENU 1 PANORAMA 3 WED 4 SHARPNESS ±0 5 CONTRAST		:	Podkreślone zostają kontury obrazu, co sprawia, że wydaje się on ostrzejszy i bardziej żywy. Użyj tego ustawienia, gdy zamierzasz wydrukować zdjęcia. Jeśli ostrość zostanie wyregulowana zbyt mocno w kierunku +, na zdjęciu mogą być widoczne zakłócenia.
BACK + NERI 🖯 SET + OK	🛛 🔽 (w kierunku –)	:	Kontury obrazu zostają zmiękczone. Użyj tego ustawienia, jeśli zamierzasz edytować zdjęcia na komputerze.
CONTRAST			Regulacja kontrastu obrazu
P CANERA NENU		:	Ciemne i jasne obszary zostają wyraźniej określone, co sprawia, że obraz jest wyraźniejszy.
3 WEZ 4 SHARPNESS 5 CONTRAST ±0 BACK+MEM & SET+OK	∨ (w kierunku –)	:	Ciemne i jasne obszary są słabiej określone, co sprawia, że obraz wygląda łagodniej. Użyj tego ustawienia, jeśli zamierzasz edytować zdjęcia na komputerze.
SATURATION			Regulacja nasycenia barw w obrazie
	ר (w kierunku +)	:	Kolory stają się bardziej nasycone.
P CAMERA MENU 1 SATURATION 2 NOISE REDUCT. 3 TIMELAPSE 4 □ 5 BACK + MENU	√ (w kierunku –)	:	Kolory stają się mniej nasycone.
NOISE REDUCT			Redukcja zakłóceń przy długich ekspozycjach
OFF	Zakłócenia nie będą zre migawki mogą być wido	eduk oczn	owane. Przy dłuższych czasach otwarcia e zakłócenia.
ON	Zakłócenia zostaną zreu dwa razy. Podczas redu zdjęć. Redukcja zakłóce migawki jest dłuższy niż	duko ikcji eń je 2 1/2	owane. Czas wykonywania zdjęcia wydłuży się zaktóceń nie można wykonywać kolejnych est możliwa jedynie wówczas, gdy czas otwarcia 2 s.

• Ta funkcja może być nieskuteczna w określonych warunkach lub przy określonych obiektach.

asu
2

OFF	Tryb zdjęć poklatkowych jest wyłączony.
ON	Tryb zdjęć poklatkowych jest włączony.



Liczba zdjęć: od 2 do 99
Przerwa pomiędzy kolejnymi
zdjęciami: od 1 do 99 minut. co
1 minutę

- Gdy ustawiono tryb zdjęć poklatkowych
- Naciskając (), wybierz [PICTURES] i [INTERVAL].
- Naciśnij (B), aby ustawić funkcję.
- Wykonane zostanie pierwsze zdjęcie, a następne zostaną wykonane automatycznie.
- Podczaś wykonywania zdjęć poklatkowych zapalone jest wskazanie ⁽²⁾
- Podczas zapisu w pamięci wewnętrznej lub na karcie oraz po wykonaniu pierwszego zdjęcia, aparat wchodzi w tryb uśpienia. Automatycznie wychodzi z niego na 4 sekundy przed ustawionym czasem wykonania kolejnego zdjęcia.
- Po wykonaniu ustalonej wcześniej liczby zdjęć, aparat wyłącza się automatycznie.
- Jeśli zdjęcia będą wykonywane przez dłuższy czas, należy w pełni naładować akumulatory lub korzystać z zasilacza sieciowego.
- Jeśli jedno z poniżej opisanych działań będzie miało miejsce podczas trybu uśpienia, tryb fotografowania poklatkowego zostanie anulowany i aparat powróci do zwykłego trybu wykonywania zdjęć.

Otwarcie pokrywy komory baterii, otwarcie pokrywy karty, podłączenie aparatu do komputera, naciśnięcie przycisku migawki, klawiszy strzałek lub innych przycisków.

- Na 4 sekundy przed wykonaniem zdjęcia do momentu zakończenia jego wykonywania, wszystkie przyciski, pokrętło trybu fotografowania oraz dźwignia zoomu są nieaktywne.
- Jeśli, podczas trybu uśpienia, pamięć wewnętrzna / karta zostaną zapełnione lub nastąpi rozładowanie baterii, wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy, tryb zdjęć poklatkowych zostanie zatrzymany i aparat automatycznie się wyłączy.

D Zdjęcia z użyciem konwertera



Zmień ustawienie tej funkcji, jeśli używasz aparatu z konwerterem Olympus (opcjonalnym).

- Użycie wbudowanej lampy błyskowej w parze z konwerterem może spowodować winietowanie. W razie potrzeby należy użyć zewnętrznej lampy błyskowej.
- · Użycie konwertera może wydłużać czas potrzebny do nastawienia ostrości.

OFF / ON

- Jeśli aparat znajduje się w odległości większej niż 1 m od źródła dźwięku, dźwięk może nie zostać poprawnie zarejestrowany.
- Gdy [] (movies) jest ustawiony na [ON], nie działa funkcja [IMAGE STABILIZER].
- Gdy [FULLTIME AF] jest ustawiony na [ON], a [] (movies) jest ustawiony na [ON], może być nagrywany dźwięk pracującego obiektywu.

6 SILENT MODE

Ustawienie wyłączające dźwięki funkcyjne aparatu

OFF / ON

Ta funkcja pozwala na wyłączanie dźwięków funkcyjnych, które aparat generuje podczas fotografowania i odtwarzania zdjęć, sygnałów ostrzegawczych, odgłosu migawki itd.

Menu trybu odtwarzania



IS "Menu konfiguracji (SETUP)" (str. 39)

[IN]

OFF

- "SILENT MODE Ústawienie wyłączające wszystkie dźwięki funkcyjne aparatu" (str. 31)
- Domyślne ustawienia fabryczne są zaznaczone na szaro (

1 SLIDESHOW

BACK+ 💷 🗄 SET+ OK

SLIDESHOW

TYPE

- Ustaw tło muzyczne ([BGM]) na [ON] lub [OFF].
- · Wybierz efekt przejść między zdjęciami w menu [TYPE].

BGM	ON	/ OFF
TYPE	NORMAL	/ SCROLL / FADER /
	SLIDE / ZOOM DOWN / ZOOM UP / CHECKER BOARD / BLINDS / SWIVEL / RANDOM	

Automatyczne odtwarzanie zdjęć

- · W przypadku sekwencji wideo wyświetlany jest tylko pierwszy kadr każdej sekwencji.
- Po wyborze ustawień [BGM] i [TYPE] naciśnij (8), aby zacząć pokaz slajdów.

2 MOVIE PLAY

Odtwarzanie sekwencji wideo



Wybierz [MOVIE PLAY] w menu głównym, a następnie naciśnij (🕮), aby odtworzyć sekwencję wideo.

Operacje w trakcie odtwarzania sekwencji wideo



- Czas odtwarzania / całkowity czas zapisu
 - : Zwiększa głośność.
 - : Zmniejsza głośność.
 - Po każdorazowym naciśnięciu przycisku, prędkość odtwarzania zmienia się w następujący sposób: 2x; 20x i 1x.
 - Odtwarza sekwencję wideo do tyłu. Po każdorazowym naciśnięciu przycisku, prędkość odtwarzania zmienia się w następujący sposób: 1x; 2x; 20x i z powrotem 1x.

Dostępne funkcje podczas wstrzymania odtwarzania

<



- Wyświetla pierwszą klatkę.
- : Wyświetla ostatnią klatkę.
- : Wyświetla następną klatkę.
- : Wyświetla poprzednią klatkę.
- · Aby anulować odtwarzanie sekwencji wideo w jej trakcie albo podczas pauzy, naciśnij MENU.

CALENDAR

Odtwarzanie zdjęć w układzie kalendarza

Ta funkcja umożliwia odtwarzanie zdjęć w formacie kalendarza posortowanych według daty wykonania.

INDEX

Wyświetlanie zdjęć w postaci ikon

Ta funkcja umożliwia oglądanie zdjęć w 9 polach.

Jźwignia zoomu Żmienianie pola widzenia podczas fotografowania / Odtwarzanie w powiększeniu" (str. 13)

Operacje wykonywane przy użyciu menu

6 EDIT

Funkcja ta umożliwia przetwarzanie zdjęć zapisanych na karcie, a następnie ich zapisanie jako nowych zdjęć.

RAW DATA EDIT Edycja zdjęć zapisanych w formacie nieskompresowanym

Edycja zdjęć zapisanych w formacie nieskompresowanym oraz zapisanie ich jako nowych zdjęć w formacie JPEG.

Ustawienia, które można zmieniać przy pomocy [RAW DATA EDIT].

Pozycja	Ustawienia	Patrz str.
IMAGE QUALITY	SHQ / HQ / SQ1 / SQ2 / 16 : 9	str. 21
WB	AUTO / PRESET / 🖵*	str. 23
WB ¹ /2	RED7 – BLUE7	str. 29
SHARPNESS	-5 - +5	str. 30
CONTRAST	-5 - +5	str. 30
SATURATION	-5 - +5	str. 30

* Dostępne tylko wtedy, gdy zdjęcie jest wykonane przy opcji [WB] ustawionej na [,].

Zmienianie rozmiaru zdjęć

640 x 480 / 320 x 240

Zmienia rozmiar zdjęcia i zapisuje je jako nowy plik.

🛱 Kadrowanie zdjęcia

Określa i wycina część zdjęcia i zapisuje ją jako nowy plik.



- Naciskając
 $\hfill \hfill \h$
- Ūżyj klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, aby ustawić pozycję i rozmiar zdjęcia, a następnie naciśnij .

REDEYE FIX Korekcja efektu czerwonych oczu na zdjęciach

Ta funkcja koryguje efekt czerwonych oczu, który występuje często na zdjęciach wykonanych przy użyciu lampy błyskowej, i zapisuje skorygowane zdjęcie jako nowy plik.

 BLACK & WHITE
 Przekształcanie zdjęć w obrazy czarno-białe

 Przekształca zdjęcie w zdjęcie czarno-białe i zapisuje je jako nowy plik.

SEPIA Przekształcanie zdjęcia na obraz w odcieniach sepii Nadaje zdjęciu postarzający odcień sepii i zapisuje je jako nowy plik.

FRAME Dodawanie ramek do zdjęć

Ta funkcia umożliwia wybieranie ramek, ich integrowanie ze zdieciem i zachowywanie połaczenia jako nowego zdjęcia.



- Wybierz ramkę przy pomocy <>> i naciśnij (#).
- Wybierz zdjęcie przeznaczone do połączenia z ramką przy pomocy $\langle \rangle$ i naciśnij (#). (Naciskaj $\Delta \nabla$, aby obracać zdjecie o 90 stopni w kierunku zgodnym lub o 90 stopni w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.)
- · Użyj klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, aby ustawić pozycję i rozmiar zdjecia, a nastepnie naciśnij (88).

LABEL Dodawanie napisów do zdjęć

Ta funkcia umożliwia wybieranie napisów, ich integrowanie ze zdieciem i zachowywanie połaczenia jako nowego zdjęcia.



- Wybierz zdjęcie przy pomocy
 i naciśnij ().
 - Wybierz napis przy pomocy $\langle | \rangle$ i naciśnij $\langle \otimes \rangle$. (Naciskaj $\Delta \nabla$, aby obracać zdjęcie o 90° w kierunku zgodnym lub przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.)
 - Użyj klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, aby ustawić pozycie i rozmiar zdiecia, a nastepnie naciśnii (28).
 - Ustaw kolor tytułu przy pomocy klawiszy strzałek i naciśnij (#).

CALENDAR Tworzenie wydruku kalendarza ze zdjęciem

Ta funkcja umożliwia wybieranie formatów kalendarzy, ich integrowanie ze zdjeciem i zachowywanie połaczenia jako nowego zdjecia.

CALENDAR	[xD]
⊞+⊜ SET•	• OK

- Wybierz zdjęcie przy pomocy <>> i naciśnij (#).
- Wybierz kalendarz przy pomocy < |> i naciśnij (♣). (Naciskaj △▽. aby obracać zdjęcie o 90° w kierunku zgodnym lub przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.)
- Wybierz miesiąc i rok, dla których tworzony jest dany kalendarz, a następnie naciśnij (88).

Wszystkie zdjęcia w pamięci wewnętrznej lub na karcie zostaną dodane do układu.	
Pojawia się kalendarz miesięczny, a zdjęcia, które chcesz wykorzystać, są wybierane na podstawie dat.	
Zdjęcia, które chcesz wykorzystać, wybiera się pojedynczo.	



- IMAGEI na ekranie [LAYOUT] naciska $\Delta \nabla$, aby obracać zdiecie o 90° w kierunku zgodnym lub przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.)

BRIGHTNESS Zmienianie jasności zdjęcia

Ta funkcia umożliwia regulacie jasności zdjeć, a nastepnie ich zapisywanie jako nowego zdjecia.



 Wybierz zdjęcie przy pomocy <>> i naciśnij (#)

SATURATION Zmienianie nasycenia kolorów zdjęcia

Ta funkcja umożliwia regulację intensywności (nasycenia) barw zdjęć, a następnie ich zapisywanie jako nowego zdjęcia.



- Wybierz zdjęcie przy pomocy <>> i naciśnij (#).

INDEX Tworzenie indeksu obrazów z sekwencji wideo

Ta funkcja wyodrębnia z sekwencji wideo 9 kadrów i zapisuje je jako nowe zdjęcie (INDEX), zawierające miniature każdego kadru.

Wybierz sekwencję wideo używając <>>, a następnie naciśnij (#).



EDIT Wycinanie fragmentu sekwencji wideo Umożliwia wybór fragmentu sekwencji wideo i jego zastapienie badź zapisanie jako nowej sekwencji.



- · Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać pierwszą klatkę z serii, która ma być zapisana, i naciśnij (). W podobny sposób wybierz ostatnia klatkę z cześci, która chcesz zachować i naciśnii (88).
MOVIE INDEX Przechwytywanie zdjęcia z sekwencji wideo

Można przechwycić zdiecie z sekwencji filmowej, a następnie zapisać je w formacje JPEG.



 Wybierz sekwencje wideo używając <>>, a następnie naciśnij (#). Wybierz klatkę z sekwencji wideo za pomocą klawiszy strzałek i naciśnij

O PRINT ORDER

Zaznaczanie obrazów do druku (DPOF)

Funkcja ta umożliwia dodawanie do zdjęć na karcie pamięci danych dotyczących drukowania (ilość odbitek, data i godzina).

Ustawienia drukowania (DPOF)" (str. 50)



Zdiecia wykonane aparatem trzymanym pionowo sa wyświetlane w orientacji poziomej. Dzieki tej funkcji można obracać takie zdjecia tak, aby były one wyświetlane pionowo. Informacja o orientacji zdjecia nie jest kasowana nawet po wyłączeniu zasilania.



Wybierz zdjęcie przy pomocy () i obróć je, wybierając przyciskami () ustawienie [+90°], [0°] lub I–90°1. Można obracać kilka kolejnych klatek.

INDEX PLAY Wybór początku odtwarzania sekwencji wideo



- Skorzystaj z klawiszy strzałek, aby wybrać kadr. Popchnij lub pociągnij dźwignie zoomu, aby zmienić liczbe wyświetlanych kadrów indeksu. Naciśnii (A).
 - Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego kadru.

..... Dodawanie dźwięku do zdjęć



YES / NO

- Dźwięk jest nagrywany przez mniej więcej 4 sekundy.
- Używając < ▷, wybierz zdjęcie, a następnie za pomocą △ ♥ wybierz [YES], aby wykonać nagranie,
- Wyświetlany jest przez pewien czas pasek [BUSY].

O ERASE

Kasowanie wybranych zdjęć / Kasowanie wszystkich zdjęć

Zabezpieczonych zdjęć nie można usunąć. Przed skasowaniem tego rodzaju zdjęć należy najpierw usunać zabezpieczenie Nie ma możliwości przywrócenia usunietego zdiecja. Należy wiec przed skasowaniem sprawdzić każde zdjęcie, by uniknąć przypadkowego usunięcia.

- Gdy kasujesz zdjecie zapisane w pamieci wewnetrznej, nie wkładaj do aparatu karty.
- Gdy kasujesz zdjęcie zapisane na karcie, włóż karte wcześniej do aparatu.

SEL.IMAGE Wybieranie zdjeć do skasowania



- Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać zdjęcie, a następnie naciśnij (#), aby dodać 🗸 .
- Po zakończeniu wybierania naciśnij 4/2.
 - Wybierz [YES] i naciśnij (#).

Wybierz [YES] i naciśnij (#).

Tryb fotografowania



*1 Wymagana jest karta.

*2 Dźwięk jest wyłączony bez względu na to, czy [SILENT MODE] jest ustawiony na [ON]. IS SILENT MODE Ustawienie wyłączające dźwięki funkcyjne aparatu" (str. 31)

Niektóre warianty są niedostępne w zależności od położenia pokrętła trybu fotografowania.

Funkcje dostępne w trybach fotografowania i trybach tematycznych" (str. 72)

MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatowanie wewnętrznej pamięci lub karty

Podczas formatowania pamięci wewnętrznej lub karty kasowane są wszystkie dane włącznie z zabezpieczonymi obrazami. Przed sformatowaniem należy zapisać ważne dane lub przenieść je do komputera.

- · Przed sformatowaniem pamięci wewnętrznej sprawdź, czy w aparacie jest jakaś karta.
- · Jeżeli chcesz sformatować kartę, upewnij się, że jest ona rzeczywiście włożona do aparatu
- Karty innej marki niż Olympus lub karty sformatowane w komputerze muszą być przed użyciem sformatowane w aparacie.

BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę

Włóż opcjonalną kartę do aparatu. Kopiowanie danych nie powoduje skasowanie zdjęcia z pamięci wewnętrznej.

 Kopiowanie danych wymaga nieco czasu. Przed rozpoczęciem kopiowania sprawdź, czy bateria nie jest wyładowana, albo użyj zasilacza sieciowego.

🚱 Wybieranie języka wyświetlania

Można wybrać wersję językową dla wyświetlanych komunikatów ekranowych. Dostępne wersje językowe komunikatów ekranowych różnią się zależnie od kraju, na rynek którego przeznaczony jest aparat.

Można dodać inne języki do aparatu poprzez oprogramowanie OLYMPUS Master.

PW ON SETUP Ustawianie ekranu powitalnego i dźwięku

SCREEN	OFF ^{*1}	/	'	1 /	/	2*2
SOUND	OFF (bez dźwięku)	/		1 /	/	2

*1 Nie pojawia się żaden obraz.

*2 Wyświetlane jest zdjęcie zarejestrowane za pomocą funkcji [SCREEN SETUP].

Możesz wybrać rodzaj dźwięku oraz zdjęcie, które będzie wyświetlane przy włączaniu aparatu.

Poziom głośności dźwięku wskazuje wartość ustawiona w pozycji [VOLUME].

VOLUME Regulacja głośności podczas odtwarzania" (str. 40)

SCREEN SETUP Definiowanie zdjęcia jako ekranu powitalnego

Zdjęcia zapisane w wewnętrznej pamięci lub na karcie mogą być definiowane jako ekran [2] funkcji [PW ON SETUP].

Jeżeli zdjęcie już zdefiniowano, wyświetlony zostanie ekran [IMAGE EXISTING], umożliwiający zachowanie aktualnie zdefiniowanego zdjęcia lub zdefiniowanie nowego.

DEE	Р	Regulacja głosności dzwięku przyciskow
	OFF (bez dźwięku	()
	1 LOW / H	IGH
	2 LOW / H	IGH
■)))		Regulacja głośności dźwięku ostrzegawczego aparatu
	OFF (bez dźwięku)/LOW / HIGH
SHU	TTER SOUND	Wybieranie dźwięku wyzwolenia migawki
	OFF (bez dźwięku	()
	1 LOW / H	IGH
	2 LOW / H	IGH
VOL	UME OFF (bez dźwieku	
REC	VIEW	Natychmiastowe przeglądanie zdjęć
	OFF	Zapisywane zdjęcie nie jest wyświetlane na monitorze. Funkcja ta umożliwia przygotowanie następnego zdjęcia podczas zapisu poprzedniego.
	ON	Zapisywane zdjęcie jest wyświetlane na monitorze. Funkcja ta pozwala na szybkie sprawdzenie ostatnio wykonanego zdjęcia. Możesz kontynuować

FILE NAME Zerowanie numeracji nazw plików ze zdjęciami

RESET	Metoda ta jest wygodna, gdy grupuje się pliki zapisane na różnych kartach.
	Numer pliku oraz numer folderu jest ponownie ustawiany po każdym włożeniu karty do aparatu. Numeracja folderów wraca do wartości [No. 100], a numeracja plików do wartości [No. 0001].
AUTO	Metoda ta jest przydatna do zarządzania wszystkim plikami oznaczonymi kolejnymi numerami. Nawet jeżeli zostanie włożona nowa karta, numer folderu i numer pliku zostanie przejęty z poprzedniej karty. Ułatwia to zarządzania wieloma kartami.

Nazwy plików oraz nazwy folderów, do których zapisywane są te pliki, są generowane przez aparat automatycznie. Nazwy plików oraz nazwy folderów zawierają, odpowiednio, numery plików (od 0001 do 9999) oraz numery folderów (od 100 do 999) i mają następującą postać:



PIXEL MAPPING Regulacja funkcji przetwarzania obrazów

Mapowanie pikseli pozwala na automatyczne sprawdzanie i regulację przetwornika CCD oraz funkcji przetwarzania obrazu. Nie ma potrzeby częstego korzystania z tej funkcji. Zaleca się przeprowadzenie tej operacji raz w roku. Po wykonaniu lub przeglądaniu zdjęć należy odczekać co najmniej jedną minutę, aby mapowanie obrazu było prawidłowo wykonane. Jeżeli podczas mapowania pikseli aparat zostanie wyłączony, procedura mapowania pikseli zostanie przerwana.

Wybierz [PIXEL MAPPING]. Po wyświetleniu słowa [START] naciśnij @.





...... Ustawianie daty i godziny

Data i godzina zapisywana jest wraz z każdym zdjęciem oraz używana przy tworzeniu nazw plików.



· Pierwsze dwie cyfry [Y] są stałe.

ூ

- · Godzina wyświetlana jest w formacie 24-godzinnym.

DUALTIME Ustawianie daty i godziny w innej strefie czasowej

OFF	Przechodzi na datę i godzinę ustawione w opcji [O]. Obrazy są rejestrowaną z datą i godziną ustawioną w opcji [O].
ON	Przechodzi na datę i godzinę ustawione w opcji [DUALTIME]. Jeżeli chcesz ustawić alternatywny czas, wybierz [ON], a następnie ustaw godzinę. Obrazy są rejestrowaną z datą i godziną ustawioną w opcji [DUALTIME].

- Format daty jest taki sam jak ustawiony w opcji [].
- · Pierwsze dwie cyfry [Y] są stałe.
- · Godzina wyświetlana jest w formacie 24-godzinnym.

ALARM CLOCK Ustawianie alarmów

OFF	Nie jest ustawiony żaden alarm albo alarm jest wyłączony.
ONE TIME	Alarm zostanie uaktywniony jeden raz. Po zadziałaniu alarmu ustawienie jest anulowane.
DAILY	Alarm będzie uaktywniany codziennie o ustawionej godzinie.

- Jeżeli nie wybrano ustawienia [], wariant [ALARM CLOCK] jest niedostępny.
- Jeżeli opcja [DUALTIME] jest ustawiona na [ON], alarm będzie generowany zgódnie z alternatywnym ustawieniem daty i godziny.

Ustawianie alarmu

ALARM CLOCI	K
ТІМЕ	409:00
SNOOZE	
ALARM SOUND)
MOVE	SET+OK

- Wybierz [ONE TIME] lub [DAILY] i ustaw godzinę alarmu.
- Możesz też ustawić funkcję drzemania lub dźwięki alarmowe i ich głośność.

• Wybierz [ONE TIME] lub [DAILY] i ustaw godzinę alarmu.

TIME	Ustawia godzinę alarmu.	
SNOOZE	OFF	Interwał drzemania nie jest ustawiony.
	ON	Alarm będzie uaktywniany co 5 minut, maksymalnie 7 razy.
ALARM SOUND	1 LOW / MID / HIGH	
	2 LOW / MID / HIGH	
	3 LOW / MID / HIGH	

Używanie, wyłączanie i sprawdzanie alarmu

Używanie alarmu:

Wyłącz aparat. Alarm działa tylko przy wyłączonym aparacie.

Wyłączanie alarmu:

Gdy rozlega się alarm, naciśnij dowolny przycisk w celu wyłączenia alarmu i wyłącz aparat. Uwaga: naciśnięcie przycisku **POWER** włączy aparat.

Po 1 minucie nieużywania alarm automatycznie zatrzyma się, a aparat wyłączy się, gdy funkcja [SNOOZE] jest ustawiona na [OFF].

 Sprawdzanie ustawień alarmu: Przy wyłączonym aparacie naciśnij DISP/Q, aby na 3 sekundy wyświetlić ustawiony czas alarmu i aktualny czas. VIDEO OUT Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora

NTSC / PAL

Ustawienia fabryczne różnią się w zależności od regionu, w którym jest sprzedawany aparat. Aby odtwarzać obrazy z aparatu na telewizorze, ustaw wyjście wideo zgodnie z typem sygnału obsługiwanym przez Twój telewizor.

- Rodzaje telewizyjnego sygnału wideo według krajów lub regionów. Przed podłączeniem aparatu do telewizora sprawdź rodzaj sygnału wideo.
 - NTSC : Ameryka Północna, Japonia, Tajwan, Korea
 - PAL : Kraje europejskie, Chiny

Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora

Wyłącz aparat i telewizor przed ich połączeniem.

Podłącz do wejścia sygnału wideo w telewizorze (żółtego) i wejścia sygnału audio (białego).



Kabel AV (w zestawie)

Ustawienia w telewizorze

Włącz telewizor i przełącz go w tryb odbioru zewnętrznego sygnału wideo.

- Szczegółowe informacje na temat przełączania telewizora na odbiór wejściowego sygnału wideo można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.
- Zdjęcia i informacje wyświetlane na ekranie mogą być przycięte w zależności od ustawień telewizora.

Złącze wielofunkcyjne

Ustawienia w aparacie

Naciśnij **POWER** w trybie odtwarzania, aby włączyć aparat.

 Na ekranie telewizora wyświetlane jest ostatnio wykonane zdjęcie. Za pomocą klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz wyświetlić.

FRAME ASSIST Wyświetlanie pomocnika kadru / Określanie typu pomocnika kadru

OFF / 🔠 / 🖂

Naciśnij DISP./@ w trybie fotografowania, aby wyświetlić pomocnika kadru oraz określić jego typ.

OFF / / DIRECT ON

Naciśnij DISP./@ w trybie fotografowania, aby wyświetlić histogram.

• Po ustawieniu na [DIRECT], białe i czarne obszary wyświetlane są bezpośrednio na zdjęciu.

ft

Rodzaje ustawień trybu osobistego CURRENT Zapisuje bieżace ustawienia P SETUP aparatu. ALARM CLOCK Y MODE SETUP • Wybierz [SET] i naciśnij (88). VIDEO OUT SET CURRENT SETTING FRAME ASSIST CURRENT 4 RESET SET CUSTOM MY MODE SETUP SET + O SET+ C RESET Wybierz pamięć MY MODE, Przywraca domyślne w której maja być zapisane ustawienia fabryczne. ustawienia. Wybierz [RESET] i naciśnij (RK) SET CURRENT SETTING Mv1/2/3/4 Nie można wybrać ustawień trybu osobistego, jeśli żadne MI MY MODE1 RESET ™2 MY MODE2 ustawienia nie zostały ଲନି3 MY MODE3 zapisane. SET+ O 84 MY MODE4 🖶 SET+ * Ustawienia domvślne sa CUSTOM Zapisuje po kolei ustawienia. zapisywane wyłącznie · Wybierz element do zapisania w pamięci [Mg]1MY MODE w trybie osobistym i naciśnii 🔿 11. lub (ಱ). P/A/S/M/SCENE ± 0.0 Zmień ustawienia i naciśnij (RK) FNo Funkcje, które można SHUTTER FLASH MODE przypisać do trybu osobistego / przycisku programowalnego" (str. 71) Ustawianie jednostki miary podczas recznego ustawiania ostrości m/ft Wyświetla wartości wyrażone w metrach i centymetrach. m

CUSTOM BUTTON Przypisywanie funkcji do przycisków programowalnych

Wyświetla wartości wyrażone w stopach i calach.

Naciskaj $\Delta \nabla$, aby wybrać funkcję, którą chcesz ustawić, a następnie naciśnij (\circledast). IS "Funkcje, które można przypisać do trybu osobistego / przycisku programowalnego" (str. 71)

Drukowanie bezpośrednie (PictBridge)

Korzystanie z funkcji bezpośredniego drukowania

Po podłączeniu aparatu do drukarki obsługującej standard PictBridge możesz bezpośrednio drukować zdjęcia - bez potrzeby korzystania z komputera. Wybierz przy pomocy menu druku aparatu zdjęcia do przeznaczone wydruku oraz żądaną liczbę odbitek.

W instrukcji obsługi drukarki można sprawdzić, czy jest ona kompatybilna ze standardem PictBridge. Co oznacza nazwa PictBridge?

Jest to standardowy protokół połączeń między aparatami cyfrowymi i drukarkami różnych producentów, umożliwiający bezpośrednie drukowanie zdjęć.

- Dostępne tryby drukowania, formaty papieru itp. zmieniają się zależnie od wykorzystywanej drukarki. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.
- Informacje na temat rodzajów papieru, pojemników na atrament itd. znajdują się w instrukcji obsługi drukarki.

Drukowanie uproszczone

Funkcja [EASY PRINT] służy do drukowania zdjęcia wyświetlanego na monitorze. Wybrane zdjęcie zostanie wydrukowane przy standardowych ustawieniach drukarki. Data i nazwa pliku nie będą wydrukowane.

STANDARD

Wszystkie drukarki obsługujące PictBridge są wyposażone w standardowe ustawienia druku. Po wybraniu na ekranach ustawień wariantu [STANDARD] (str. 48 – str. 49), zdjęcia zostaną wydrukowane zgodnie z tymi ustawieniami. Informacje na temat standardowych ustawień drukowania można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki lub należy o nie spytać producenta drukarki.

- W trybie odtwarzania wyświetl na monitorze zdjęcie, które chcesz wydrukować.
- 2 Włącz drukarkę i podłącz kabel USB (dostarczony razem z aparatem) do złącza wielofunkcyjnego aparatu i do złącza USB drukarki.



- · Wyświetlony zostanie ekran [EASY PRINT START].
- Informacje na temat sposobu włączania drukarki oraz położenia portu USB znajdują się w jej instrukcji obsługi.

Drukowanie zdjęć

· Po zakończeniu drukowania wyświetlony zostanie ekran wyboru zdjęć. Aby wydrukować kolejne zdjęcie, wybierz je, naciskając (), a następnie naciśnij przycisk F. · Gdy po skończonym drukowaniu wyświetlany jest ekran wyboru zdjęć, odłącz kabel USB od aparatu.

4 Odłacz kabel USB od aparatu.

5 Odłacz kabel USB od drukarki.

Z funkcji [EASY PRINT] można korzystać nawet wtedy, gdy aparat jest wyłączony lub znajduje się w trybie fotografowania. Podłącz kabel USB do wyłączonego aparatu lub aparatu pracującego w trybie fotografowania. Wyświetlony zostanie ekran umożliwiający wybór połączenia USB. Wybierz wariant [EASY PRINT]. EASY PRINT", czynność 3 (str. 47), "CUSTOM PRINT", czynność 2 (str. 48)











3 Naciśnij **►**.

· Rozpocznie się drukowanie.

- 1 Wyświetl pokazany z prawej strony ekran, wykonując czynności 1 i 2 ze str. 46, a następnie naciśnij ().
- 2 Wybierz [CUSTOM PRINT] i naciśnij 🛞.



Wskazówki dotyczące obsługi

3 Aby wybrać odpowiednie ustawienia drukowania, postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie wskazaniami dotyczącymi obsługi.

Wybór trybu drukowania



PRINT Drukuje wybrane zdjęcie.	
ALL PRINT	Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
MULTI PRINT	Drukuje wiele kopii jednego zdjęcia.
ALL INDEX	Drukuje indeks wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
PRINT ORDER	Drukuje zdjęcia zgodnie z danymi wyboru wydruku, które zostały zapisane na karcie. Jeśli nie dokonano żadnych wyborów, opcja ta nie jest dostępna. IS☞ "Ustawienia drukowania (DPOF)" (str. 50)

Ustawienia papieru do drukowania

PRINTPAPER [IN]	SIZE	1
SIZE BORDERLESS		(
	BORDERLESS	1
STANDARD STANDARD		
		(
BACKY MEN UT SETY OK	OFF (🔲)	2
		1
	ON (🔲)	1
	PICS / SHEET	

SIZE	Wybieranie rozmiaru papieru spośród formatów dostępnych w danej drukarce.	
BORDERLESS	Wybieranie zdjęć z obramowaniem lub bez obramowania. W trybie [MULTI PRINT] nie można drukować zdjęć z obramowaniem.	
OFF (🔲)	Zdjęcie jest drukowane na środku arkusza (z białą ramką).	
ON ()	Wydrukowane zdjęcie zajmuje cały arkusz.	
PICS / SHEET	Dostępne tylko w trybie [MULTI PRINT]. Liczba możliwych do wydrukowania odbitek zależy od drukarki.	

Uwaga

 Jeśli nie zostanie wyświetlony ekran [PRINTPAPER], parametry [SIZE], [BORDERLESS] and [PICS / SHEET] przyjmują ustawienia standardowe.

Wybór zdjęcia do drukowania



PRINT	Drukuje jeden egzemplarz wybranego zdjęcia. Gdy została wybrana opcja [SINGLE PRINT] lub [MORE], drukowany jest jeden egzemplarz lub kilka egzemplarzy zdjęcia.
SINGLE PRINT	Zaznacza wyświetlane zdjęcie jako wybrane do wydruku.
MORE	Ustawianie liczby drukowanych kopii oraz danych, jakie mają się pojawiać na wydruku dla właśnie wyświetlanego zdjęcia.

Naciskając ⟨] ⟨>, wybierz zdjęcie, które chcesz wydrukować. Możesz także skorzystać z dźwigni zoomu i wybrać zdjęcie w trybie indeksu.

Ustawianie ilości drukowanych kopii oraz danych na wydruku

PRINT INFO [IN]	<u>ل</u> x	Ustawia liczbę kopii. Można wybrać do 10 odbitek.
DATE WITHOUT FILE NAME WITHOUT FILE NAME WITHOUT BACK* (1990) BD SET* OK	DATE (@)	Jeśli wybierzesz opcję [WITH], zdjęcia zostaną wydrukowane z datą.
	FILE NAME (💷)	Jeśli wybierzesz opcję [WITH], zdjęcia zostaną wydrukowane z nazwą pliku.
	#	Za pomocą dźwigni zoomu lub klawiszy strzałek ustaw rozmiar kadrowanego obrazu oraz jego położenie i naciśnij (. Wykadrowane zdjęcie zostanie wydrukowane.

4 Wybierz [PRINT] i naciśnij 🛞.

- Rozpocznie się drukowanie.
- Po zakończeniu drukowania, wyświetlany jest ekran [PRINT MODE SELECT].



Anulowanie drukowania





Ekran podczas transferu danych

5 Gdy wyświetlany jest ekran [PRINT MODE SELECT], naciśnij MENU.

· Wyświetlony zostanie komunikat.



6 Odłącz kabel USB od aparatu.

7 Odłącz kabel USB od drukarki.

Ustawienia drukowania (DPOF)

Zaznaczanie zdjęć jako wybranych do wydruku

Funkcja zaznaczania do wydruku pozwala na zapisanie wraz ze zdjęciami znajdującymi się na karcie pamięci danych dotyczących drukowania (liczba odbitek i informacja o dacie i godzinie). Mając tak zapisane dane wydruku można bez trudu wydrukować odbitki zdjęć zarówno korzystając z domowej drukarki kompatybilnej ze standardem DPOF, jak również w laboratoriach fotograficznych obsługujących ten standard. DPOF jest formatem używanym do automatycznego zapisania informacji o wydruku z cyfrowego aparatu fotograficznego.

Do wydruku mogą być zaznaczane tylko zdjęcia zapisane na karcie. Włóż do aparatu kartę z zapisanymi zdjęciami przed zaznaczaniem zdjęć do wydruku.

Zdjęcia z danymi zaznaczania do wydruku można wydrukować na następujące sposoby. Drukowanie w laboratorium fotograficznym obsługującym standard DPOF.

Użytkownik może wydrukować odbitki zdjęć w oparciu o dane zaznaczania do wydruku.

Drukowanie z wykorzystaniem drukarki obsługującej standard DPOF.

Odbitki zdjęć można wydrukować bezpośrednio z karty zawierającej dane wydruku, bez korzystania z pośrednictwa komputera. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki. W niektórych przypadkach niezbędna może być również adapter na karty PC.

Uwaga

- Dane DPOF wprowadzone w innym urządzeniu nie mogą być zmienione w tym aparacie. Zmiany należy wprowadzać korzystając z pierwotnego urządzenia. Jeśli karta zawiera dane DPOF wprowadzone przez inne urządzenie, wprowadzenie danych za pomocą tego aparatu może spowodować zastąpienie wcześniejszych ustawień.
- Funkcja danych druku DPOF daje możliwość oznaczenia maksimum 999 zdjęć na jednej karcie.
- Nie wszystkie funkcje mogą być dostępne na wszystkich typach drukarek oraz w każdym laboratorium fotograficznym.

Korzystanie z usług drukowania bez używania standardu DPOF

 Zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej nie można wydrukować w zakładzie fotograficznym. W tym celu należy wcześniej skopiować zdjęcia na kartę.

BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę" (str. 39)

Zaznaczanie do wydruku pojedynczych zdjęć

Aby zaznaczyć zdjęcia do wydruku, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi.

- 1 Naciśnij MENU w trybie odtwarzania i wyświetl menu główne.
- 2 Wybierz [PRINT ORDER] ▶ [□] i naciśnij .



- 3 Naciskając ⊲▷, wybieraj klatki, które mają zostać zaznaczone do druku, a następnie naciskaj △▽, aby ustawić ilość odbitek.

 - Aby dokonać zaznaczenia do wydruku innych zdjęć, powtórz czynność 3.

Kadrowanie zdjęcia

- Naciśnij dźwignię zoomu, aby wyświetlić siatkę kadrowania.
- 4 Po zakończeniu zaznaczania zdjęć do druku naciśnij 🛞.
- 5 Wybierz ustawienie daty i godziny druku i naciśnij 🛞.
 - NO Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.
 - DATE Wybrane zdjęcia są drukowane wraz z datą wykonania.
 - TIME Wybrane zdjęcia są drukowane wraz z godziną wykonania.
- 6 Wybierz [SET] i naciśnij 🛞.









	ina git			
	PRINT O	RDER		[xD]
	д			
r				
Ľ	BACK+ MENU	÷	s	ET + OK

Zaznaczanie wszystkich zdjęć do wydruku

Zaznaczanie do wydruku wszystkich zdjęć zapisanych na karcie. Każde zdjęcie będzie wydrukowane jeden raz.

- 1 Naciśnij MENU w trybie odtwarzania i wyświetl menu główne.
- 2 Wybierz [PRINT ORDER] ▶ [岱] i naciśnij .

3 Wybierz ustawienie daty i godziny druku i naciśnij 🛞.

- NO Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.
- DATE Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z datą wykonania.
- TIME Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z godziną wykonania.

4 Wybierz [SET] i naciśnij 🛞.

Kasowanie danych zaznaczania do wydruku

Można wykasować wszystkie dane zaznaczania wydruku lub tylko dane niektórych zdjęć.

Kasowanie danych zaznaczania do wydruku dla wszystkich zdjęć

- 2 Wybierz [凸] lub [凸] i naciśnij .
- 3 Wybierz [RESET] i naciśnij 🛞.

Kasowanie danych zaznaczania do wydruku dla wybranego zdjęcia

- 2 Wybierz [凸] i naciśnij 畿.
- 3 Wybierz [KEEP] i naciśnij 🛞.
- 4 Naciskając ⊲▷, wybierz zdjęcie, którego zaznaczenie do wydruku chcesz anulować, a następnie naciśnij ▽, aby zmniejszyć liczbę drukowanych odbitek do zera.

Aby anulować zaznaczenie do wydruku innych zdjęć, powtórz czynność 4.

- 6 Wybierz ustawienie daty i godziny druku i naciśnij 🛞.
 - Ustawienie to zostanie zastosowane do pozostałych zdjęć zaznaczonych do wydruku.
- 7 Wybierz [SET] i naciśnij 🛞.

PRINT ORD	ER SI	ETTING [xD]		
PRINT ORDERED				
DECE				
KEEP	_			
BACK+MENU	B	SET+ OK		

Wprowadzenie

Po podłączeniu aparatu do komputera za pomocą kabla USB będącego w komplecie, można przenosić zdjęcia z aparatu do komputera, korzystając z oprogramowania OLYMPUS Master.



Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

Co to jest OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master to aplikacja umożliwiająca zarządzanie zdjęciami cyfrowymi w komputerze. Oprogramowania to umożliwia:

- Przenoszenie zdjęć z aparatu fotograficznego lub nośnika danych
- Przeglądanie zdjęć i sekwencji wideo
 Zdjęcia można prezentować w formie pokazu
- slajdów i odtwarzać dźwięk.
 Zarządzanie zdjęciami
- Zarządzanie zdjęciami w albumie lub folderze. Przenoszone zdjęcia są automatycznie sortowane według daty, co pozwala na ich szybsze odszukanie.
- Edycję zdjęć
- Zdjęcia można obracać, kadrować i zmieniać ich wielkość.
- Edycję zdjęć z użyciem funkcji filtra oraz korekcji



- Drukowanie zdjęć
 Można w łatwy sposób drukować obrazy.
- Wykonywanie ujeć panoramicznych
- Można tworzyć ujęcia panoramiczne przy użyciu zdjęć wykonanych w trybie panoramy.
- Aktualizację oprogramowania układowego aparatu fotograficznego.

Szczegółowe informacje na temat innych funkcji i czynności znajdują się w "Pomocy" oraz instrukcji obsługi oprogramowania OLYMPUS Master.

Instalacja oprogramowania OLYMPUS Master

Przed zainstalowaniem oprogramowania OLYMPUS Master należy sprawdzić, czy komputer spełnia poniższe wymagania systemowe.

Jeśli chodzi o kompatybilność nowych systemów operacyjnych, odwiedź stronę internetową OLYMPUS, której adresy podane są na okładce niniejszej instrukcji obsługi.

Wymagane parametry środowiska komputerowego Windows

System operacyjny	Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista
Procesor	Pentium III 500 MHz lub szybszy
Pamięć RAM	Co najmniej 256 MB
Miejsce na twardym dysku	Co najmniej 500 MB
Monitor	Co najmniej 1024 x 768 pikseli 65 536 kolorów lub więcej (zalecane 16,7 miliona lub więcej)
Inne	Port USB lub IEEE 1394 Internet Explorer 6 lub nowszy Zalecany QuickTime 7 lub nowszy Zalecany DirectX 9 lub nowszy

Uwaga

- Windows 98 / 98SE / Me nie są obsługiwane.
- Należy używać komputera z fabrycznie zainstalowanym systemem operacyjnym. Nie gwarantuje się prawidłowego działania na komputerach złożonych własnoręcznie lub z aktualizowanym systemem operacyjnym.
- Nie gwarantuje się prawidłowego działania w przypadku użycia dodatkowego portu USB lub IEEE 1394.
- Aby zainstalować oprogramowanie, należy zalogować się jako użytkownik z uprawnieniami administratora.

Macintosh

System operacyjny	Mac OS X 10.3 lub nowszy
Procesor	Power PC G3 500 MHz lub szybszy Intel Core Solo / Duo 1,5 GHz lub szybszy
Pamięć RAM	Co najmniej 256 MB
Miejsce na twardym dysku	Co najmniej 500 MB
Monitor	Co najmniej 1024 x 768 pikseli 32 000 kolorów lub więcej (zalecane 16,7 miliona lub więcej)
Inne	Port USB lub IEEE 1394 (FireWire) Safari 1.0 lub nowszy (zalecana wersja 1.3 lub nowsza) Zalecany QuickTime 6 lub nowszy

🛿 Uwaga

- · Systemy operacyjne Mac OS X w wersjach niższych od 10.3 nie są obsługiwane.
- Nie gwarantuje się prawidłowego działania w przypadku użycia dodatkowego portu USB lub IEEE 1394 (FireWire).
- Aby zainstalować oprogramowanie, należy zalogować się jako użytkownik z uprawnieniami administratora.
- Przed rozpoczęciem opisywanych poniżej operacji, należy pamiętać, by usunąć nośnik przeciągając go do kosza. W przeciwnym wypadku komputer może działać niestabilnie lub może wymagać ponownego uruchomienia.
 - Odłączanie kabla łączącego aparat z komputerem
 - Wyłączanie aparatu
 - Otwieranie pokrywy komory baterii i karty w aparacie

Windows

1 Włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

- Pojawi się ekran instalacyjny oprogramowania OLYMPUS Master.
- Jeśli ekran ten nie zostanie wyświetlony, dwukrotnie kliknij znajdującą się na pulpicie ikonę "Mój komputer" i kliknij ikonę CD-ROM.
- 2 Wybierz język wyświetlania i kliknij przycisk "OLYMPUS Master2".
 - Po wyświetleniu ekranu instalacji składników programu kliknij "OK".
- 3 Kliknij "Next" (Dalej), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
 - Gdy zostanie wyświetlone okno z umową licencyjną oprogramowania OLYMPUS Master, zapoznaj się z treścią tej umowy i kliknij "Yes" (Tak), aby kontynuować instalację.
- 4 Po wyświetleniu ekranu informacji o użytkowniku, wpisz swoje imię (Name), wybierz swój region i kliknij "Next".

5 Na ekranie wyboru rodzaju instalacji kliknij "Install".

- · Aby wybrać składniki do instalacji, wybierz "Custom".
- Rozpocznie się instalacja. Następnie pojawi się okno zakończenia procesu instalacji. Kliknij "Close".
- Następnie pojawi się ekran z propozycją instalacji wersji testowej programu OLYMPUS muvee theaterPack. Aby zainstalować to oprogramowanie, kliknij "Install".



Macintosh

Włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

- · Pojawi się okno napędu CD-ROM.
- Jeśli ekran instalacyjny nie pojawi się automatycznie, kliknij dwukrotnie znajdującą się na pulpicie ikonę CD-ROM.

2 Kliknij dwukrotnie znajdującą się na pulpicie ikonę "Setup".

- Wyświetlone zostanie okno instalacji OLYMPUS Master.
- · Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Po wyświetleniu okna z umówą licencyjną oprogramowania OLYMPUS Master zapoznaj się z treścią umowy i kliknij "Continue" (Dalej) i ponownie "Continue", aby kontynuować instalację.
- · Pojawi się okno zakończenia procesu instalacji.
- Nalezy ponownie uruchomić komputer, aby móc korzystać z oprogramowania OLYMPUS Master.

Podłączanie aparatu do komputera

Sprawdź, czy aparat jest wyłączony.

- Monitor jest wyłączony.
- Obiektyw jest schowany.



- Lokalizację portów USB w komputerze należy sprawdzić w instrukcji obsługi komputera.
- · Aparat włączy się automatycznie.
- Monitor włączy się automatycznie i pojawi się na nim ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.





Złącze wielofunkcyjne

3 Wybierz [PC] i naciśnij 🛞.

4 Komputer rozpozna aparat.

Windows

Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, komputer podejmie próbę rozpoznania aparatu. W celu potwierdzenia komunikatu kliknij "OK". Komputer rozpozna aparat jako "dysk wymienny".







Setup

1

2

56 PL

Macintosh

Pliki z obrazami cyfrowymi są zazwyczaj kontrolowane przez aplikację iPhoto. Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, uaktywni się aplikacja iPhoto. Należy ją zakończyć i uruchomić aplikację OLYMPUS Master.

Uwaga

- Nie można korzystać z aparatu, który jest podłączony do komputera.
- Podłączenie aparatu do komputera przy użyciu koncentratora USB może spowodować niestabilność systemu. W takich przypadkach nie należy korzystać z koncentratora i podłączyć aparat bezpośrednio komputera.
- Nie można przenieść obrazów do komputera używając programu OLYMPUS Master, jeśli podczas wykonywania czynności wybrano [PC], naciśnięto [> i wybrano [MTP].

Uruchamianie oprogramowania OLYMPUS Master

Windows

1 Dwukrotnie kliknij znajdującą się na pulpicie ikonę "OLYMPUS Master 2" .

Macintosh

- 1 Kliknij dwukrotnie ikonę "OLYMPUS Master 2" 1 znajdującą się w folderze "OLYMPUS Master 2".
 - · Wyświetlone zostanie okno przeglądarki.
 - Gdy program OLYMPUS Master zostanie uruchomiony po raz pierwszy po instalacji, zostanie wyświetlone najpierw okno wstępnych ustawień i ekran rejestracji użytkownika. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Aby wyjść z programu OLYMPUS Master

- 1 Kliknij "Exit" 🛛 w dowolnym oknie.
 - Program OLYMPUS Master zostanie zamknięty.

Wyświetlanie zdjęć z aparatu na komputerze

Pobieranie i zapis obrazów

- Kliknij "Transfer Images"
 w oknie przeglądarki a następnie kliknij "From Camera"
 - Wyświetlane jest okno wyboru obrazów przeznaczonych do przeniesienia. Wyświetlone zostaną wszystkie obrazy zapisane w aparacie.
- **2** Wybierz "New Album" i wpisz nazwę albumu.
- **3** Wybierz pliki graficzne i kliknij przycisk "Transfer Images".
 - Wyświetlony zostanie komunikat potwierdzający zakończenie transferu.
- 4 Kliknij przycisk "Browse Images Now" (Przeglądanie obrazów).
 - Przeniesione zdjęcia zostaną wyświetlone w oknie przeglądarki.





Upewnij się, że lampka odczytu karty przestała migać.



Lampka dostępu do karty

2 Wykonaj odpowiednie kroki przygotowawcze przed odłączeniem kabla USB.

Windows

- Kliknij ikonę "Bezpieczne usuwanie sprzętu" S na pasku zadań.
- 2 Kliknij wyświetlony komunikat.
- 3 Gdy wyświetli się komunikat informujący o możliwości bezpiecznego wysunięcia sprzętu, kliknij "OK".

Macintosh

 Ikona kosza zmienia się w ikonę usuwania sprzętu, kiedy na pulpicie przeciąga się ikonę "Untitled" lub "NO_NAME" (Bez nazwy). Przeciągnij ją i upuść na ikonę usuwania sprzętu.

3 Odłącz kabel USB od aparatu.







Uwaga

 Windows: Po kliknięciu na "Bezpieczne usuwanie sprzętu" może zostać wyświetlony komunikat ostrzegawczy. Sprawdź, czy nie są odczytywane dane z aparatu oraz czy wszystkie aplikacje zostały zamknięte. Ponownie kliknij ikonę "Bezpieczne usuwanie sprzętu" i odłącz kabel.

Przeglądanie zdjęć / sekwencji wideo

- Kliknij kartę "Album" w oknie przeglądarki i wybierz album do przeglądania.
 - Obraz wybranego albumu jest wyświetlany w obszarze miniatur zdjęć.

Miniatura zdjęcia



2 Kliknij dwukrotnie na miniaturę zdjęcia, które chcesz obejrzeć.

- Program OLYMPUS Master przejdzie do trybu przeglądania, zdjęcie zostanie powiększone.
- Klíknij "Back" , aby powrócić do okna przeglądarki.



Odtwarzanie sekwencji wideo

- 1 W oknie przeglądarki dwukrotnie kliknij na miniaturę sekwencji wideo, którą chcesz obejrzeć.
 - W programie OLYMPUS Master zostanie wyświetlone okno edycji oraz pierwsza klatka sekwencji wideo.
- 2 Aby rozpocząć odtwarzanie danej sekwencji wideo, kliknij przycisk odtwarzania "Play" a na dole ekranu.



Przenoszenie zdjęć z aparatu i zapisywanie ich w komputerze bez korzystania z aplikacji OLYMPUS Master

Niniejszy aparat jest zgodny ze standardem urządzeń pamięci masowej USB. Dlatego też możliwy jest transfer i zapisywanie zdjęć w komputerze bez wykorzystania aplikacji OLYMPUS Master (przy użyciu kabla USB). Minimalne wymagania systemu komputerowego, aby mógł współpracować z aparatem poprzez kabel USB:

Windows : Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista

Macintosh : Mac OS 9.0 do 9.2 / X

🛛 Uwaga

- W systemie Windows 98SE należy zainstalować sterownik USB. Przed podłączeniem aparatu do komputera kablem USB dwukrotnie kliknij pliki z poniższych folderów, znajdujących się na dołączonej płycie CD-ROM z oprogramowaniem OLYMPUS Master. (Nazwa napedu): win98usb\INSTALL.EXE
- Jeśli na komputerze jest zainstalowany system Windows Vista, podczas wykonywania czynności 3 ze strony 56 można wybrać [PC], nacisnąć [> i wybrać [MTP], aby użyć Windows Photo Gallery.
- Nawet jeśli kómputer posiada złącze USB, w poniższych środowiskach transfer danych może działać nieprawidłowo:
 - Windows 95 / 98 / NT 4.0
 - Systemie Windows 98SE będącym aktualizacją systemu Windows 95 / 98
 - Systemie Mac OS 8.6 lub starszym
 - Komputerach z dodanym złączem USB na karcie rozszerzenia itp.
 - Komputerach bez zainstalowanego fabrycznie systemu operacyjnego oraz składanych samodzielnie

Dodawanie innych języków

Należy sprawdzić, czy bateria jest w pełni naładowana!

- **1** Upewnij się, że komputer jest podłączony do Internetu.
- 2 Podłącz kabel USB do portu USB w komputerze.
- **3** Drugą końcówkę kabla USB podłącz do gniazda USB w aparacie.
 - Aparat włączy się automatycznie.
 - Monitor włączy się automatycznie i pojawi się na nim ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.
- 4 Wybierz [PC] i naciśnij 🛞.
- 5 W przeglądarce wybierz "Camera" a następnie "Update Camera / Add Display Language".
 - · Zostanie wyświetlone okno potwierdzenia.

6 Kliknij "OK".

Pojawi się okno aktualizacji aparatu.

7 Kliknij "Add Language" w ekranie aktualizacji aparatu.

 Pojawi się okno "Add Display Language of Camera".

					Phylos
To all the dopley large the (Add Language) but	unge of your carry time	ra, ir fi cherer	a thathy large	er fot he ben e	ealy added click
					3
0	1	-		(ALBORTON)	-
Δ	dd Display	Language	of Camer		X
	Select the	additional lar	mune :		

8 Kliknij D i wybierz język.

9 Kliknij "Add".

- Nowy język zostanie pobrany do aparatu. W trakcie aktualizacji aparatu nie wolno odłączać od niego żadnych kabli ani wyjmować baterii.
- 10 Po zakończeniu pobierania aparat wyświetli komunikat "OK". Można teraz odłączyć kable i wyłączyć aparat. Po ponownym włączeniu aparatu będzie można wybrać nowy język w menu [SETUP].

Wskazówki i informacje dotyczące fotografowania

Wskazówki przed rozpoczęciem fotografowania

Aparat nie włącza się nawet wtedy, gdy baterie są naładowane

Niewłaściwie włożone baterie

Włóż baterie, zwracając uwagę na właściwe ułożenie biegunów.

Baterie są wyczerpane.

Włóż nowe baterie. Jeśli używasz akumulatorów, naładuj je.

Bateria chwilowo nie działa z powodu niskiej temperatury

 Wydajność baterii zmniejsza się w niskich temperaturach, ładunek baterii może być za słaby do włączenia aparatu. Wyjmij baterię i ogrzej ją, wkładając ją na pewien czas do kieszeni.

Aparat jest podłączony do komputera.

· Aparat nie działa, gdy jest podłączony do komputera.

Mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia

Aparat znajduje się w trybie uśpienia

 Aby oszczędzać baterię, aparat automatycznie przechodzi w tryb uśpienia i wyłącza monitor, jeżeli włączony aparat (wysunięty obiektyw, włączony monitor) nie był używany przez określony czas. W tym trybie mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia. Przed wykonaniem zdjęcia użyj dźwigni zoomu lub innych przycisków, aby wyprowadzić aparat ze stanu uśpienia. Jeżeli aparat nie jest używany przez 12 minut, wyłącza się on automatycznie (chowa się obiektyw i wyłącza się monitor). Naciśnij **POWER**, aby włączyć aparat.

Pokrętło wyboru trybu fotografowania jest ustawione na 🕨

 Jest to tryb odtwarzania zdjęć na monitorze. Ustaw pokrętło trybu fotografowania na tryb fotografowania.

Pokrętło wyboru trybu fotografowania jest ustawione na GUIDE

 Podczas wyświetlania asystenta nie można wykonywać zdjęć. Wykonuj zdjęcia po dokonaniu ustawień zgodnie z instrukcjami asystenta albo wybierz tryb fotografowania inny niż GUIDE przy pomocy pokrętła trybu.

Trwa ładowanie lampy błyskowej

 Przed wykonaniem zdjęcia zaczekaj, aż wskaźnik 4 (ładowania lampy błyskowej) przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym.

Miernik użycia pamięci jest pełny.

 Gdy miernik użycia pamięci jest pełny, nie można wykonywać zdjęć. Poczekaj, aż na mierniku pamięci pojawi się wolne miejsce.



Nie można włączyć wizjera

Włączony jest monitor.

Naciśnij |O|, aby przełączyć na tryb wizjera.

Nie można włączyć monitora

Włączony jest wizjer

Naciśnij Ol, aby przełączyć na tryb monitora.

Obraz widziany na monitorze lub w wizjerze jest niewyraźny

Nastąpiła kondensacja pary wodnej* wewnątrz aparatu

- Wyłącz aparat. Przed jego ponownym włączeniem odczekaj, aż temperatura aparatu dostosuje się do temperatury otoczenia, a sam aparat wyschnie.
 - Przy niskiej temperaturze powietrza para wodna zostaje gwałtownie ochłodzona i zamienia się w krople wody. Kondensacja pary wodnej ma miejsce po nagłym przeniesieniu aparatu z zimnego otoczenia do ciepłego pomieszczenia.

Podczas fotografowania na monitorze pojawiają się pionowe linie.

 Skierowanie aparatu w stronę jasnego obiektu oświetlonego światłem słonecznym może powodować pojawianie się pionowych linii na ekranie. Nie jest to usterka.

Nie została ustawiona data i godzina

Aparat był używany w takim samym stanie od chwili zakupu

- Po zakupie aparatu nie została w nim ustawiona data i godzina. Ustaw datę i godzinę przed rozpoczęciem korzystania z aparatu.
- 🕼 "Włączanie aparatu" (str. 5)
 - "O Ustawianie daty i godziny" (str. 42)

Bateria została wyjęta z aparatu.

 Ustawienie daty i godziny zostanie skasowane i powróci do fabrycznych ustawień domyślnych, jeśli aparat pozostanie bez baterii przez około 3 dni. Ponadto, jeśli baterie zostaną włożone do aparatu tylko na krótki czas, ustawienia daty i godziny zostaną skasowane wcześniej. Przed wykonaniem ważnych zdjęć sprawdź, czy ustawienie daty i godziny jest poprawne.

Wskazówki dotyczące fotografowania

Nastawianie ostrości na fotografowany obiekt

W zależności od fotografowanego obiektu istnieje kilka sposobów nastawiania ostrości.

Jeżeli obiekt nie znajduje się w centrum kadru

- · Umieść obiekt w centrum kadru, zablokuj ostrość na obiekcie i ponownie skomponuj zdjęcie.
- · Ustaw [AF MODE] na [iESP].

IS "AF MODE Zmienianie pola ustawiania ostrości" (str. 26)

Obiekt szybko się porusza

- Nastaw ostrość na punkt znajdujący się mniej więcej w tej samej odległości co fotografowany obiekt i zablokuj ostrość (przez naciśnięcie spustu migawki do połowy). Następnie skomponuj ujęcie i do końca wciśnij przycisk migawki, gdy obiekt znajdzie się w kadrze.
- Ústaw pokrętło wyboru trybu fotografowania na S, aby ustawić czas otwarcia migawki, a następnie wykonaj zdjęcie. Ustawienie krótszego czasu otwarcia migawki pozwala na uchwycenie szybko poruszającego się obiektu, jak gdyby był nieruchomy.

S Zmienianie czasu otwarcia migawki przy wykonywaniu zdjęć" (str. 11)

Obiekt jest ciemny

- Ustaw [AF ILLUMINAT.] na [ON].
- 🕼 "AF ILLUMINAT. Ustawienie włączania się wspomagania AF w ciemnym miejscu" (str. 27)

Obiekty, na które trudno jest nastawić ostrość

 W określonych warunkach nastawienie ostrości przy pomocy funkcji automatycznego nastawiania ostrości może być trudne. Zielona lampka na monitorze pozwala sprawdzić, czy ostrość została nastawiona.

Zielona lampka miga. Nie można nastawić ostrości na dany obiekt.



Obiekty o niskim kontraście



Obiekty z wyjątkowo jasnym polem w centrum kadru

Zielona lampka świeci się, ale nie można nastawić ostrości na obiekt.



odleałości



Szybko poruszające się obiekty



Obiekty bez pionowych linii



Obiekty znajdujące się poza środkiem kadru

W takich sytuacjach nastaw ostrość (blokada ostrości) na obiekt o wysokim kontraście znajdujący się w tej samej odległości, co obiekt, który ma być ostry na zdjęciu, następnie przekomponuj ujęcie i dopiero wtedy wykonaj zdjęcie. Jeśli obiekt nie zawiera linii pionowych, przytrzymaj aparat w pozycji pionowej, ustaw ostrość korzystając z funkcji blokady ostrości przez wciśnięcie do połowy spustu migawki, a następnie ustaw aparat ponownie w pozycji poziomej, ciągle trzymając wciśnięty do połowy spust migawki i wykonaj zdjęcie.

Zapobieganie rozmyciu obrazu poprzez funkcję stabilizacji obrazu

Pewnie trzymaj aparat w obu rękach i naciskaj spust migawki powoli, aby nie poruszyć aparatu. Aby ustabilizować obraz cyfrowo, wykonuj zdjęcia przy naciśniętym przycisku (). Ryzyko rozmycia obrazu wzrasta w następujacych przypadkach:

- zdjęcia są wykonywane przy dużym powiększeniu, np. przy użyciu funkcji zoomu optycznego i zoomu cyfrowego.
- · kadr jest ciemny, a czas otwarcia migawki jest długi,
- nie można użyć lampy błyskowej lub jest wybrany tryb długiego czasu otwarcia migawki SCN.

Wykonywanie stabilizowanych zdjęć bez lampy błyskowej

Aby wykonywać zdjęcia w słabo oświetlonych miejscach bez użycia lampy błyskowej, wybierz tryb pracy lampy [3] (lampa wyłączona), a następnie wybierz następujące ustawienia:

Przełącz aparat w tryb (()

Przycisk () Zdjęcia z cyfrową stabilizacją obrazu" (str. 14)

Zwiększ ustawienie [ISO]

ISO Zmienianie czułości ISO" (str. 24)

Zdjęcie jest zbyt ziarniste

Ziarnistość zdjęcia może być spowodowana przez kilka czynników:

Korzystanie z zoomu cyfrowego przy wykonywaniu zbliżeń

- Zoom cyfrowy kadruje i powiększa część obrazu. Im większe powiększenie, tym bardziej ziamiste zdjęcie.
- IS "DIGITAL ZOOM Zoom cyfrowy" (str. 26)

Zwiększanie czułości ISO

 Zwiększenie ustawienia [ISO], może spowodować zakłócenia wyglądające jak miejsca nieprawidłowego koloru lub nierównomierne rozłożenie koloru, i nadać zdjęciu ziarnisty wygląd. Aparat jest wyposażony w funkcję pozwalającą na fotografowanie przy dużej czułości z redukcją zakłóceń, jednakże zwiększanie czułości ISO powoduje uzyskanie bardziej ziarnistych obrazów niż przy niższej czułości.

Wykonywanie zdjęć w prawidłowym kolorze

- Przyczyną różnic między kolorami na zdjęciu i rzeczywistymi kolorami fotografowanych obiektów jest źródło światła oświetlającego obiekt. [WB] to funkcja umożliwiająca aparatowi określanie prawidłowych kolorów. W normalnej sytuacji ustawienie [AUTO] zapewnia optymalny balans bieli, ale zależnie od obiektu korzystniejsze może być przeprowadzenie eksperymentów ze zmienionymi ustawieniami [WB].
 - Gdy obiekt znajduje się w cieniu podczas słonecznego dnia.
 - Gdy obiekt jest oświetlony zarówno światłem naturalnym, jak i światłem sztucznym, np. gdy znajduje się blisko okna.
- Jeżeli pośrodku kadru nie ma białego koloru.
- IV "WB Regulacja balansu bieli zdjęcia" (str. 23)

Wykonywanie zdjęć na plaży lub na śniegu

- Wykonuj zdjęcia w trybie SCN Lub ⁸. Ustawienia to nadają się do fotografowania w słoneczne dni na plaży lub na śniegu.
- SCN Wykonywanie zdjęć o określonej tematyce" (str. 12)
 - Często jasne obiekty (takie jak śnieg) wychodzą na zdjęciach ciemniejsze niż w rzeczywistości. Wykonanie korekty 2 2 w stronę [+] pozwoli na uchwycenie na zdjęciu ich bardziej naturalnego odcienia. Gdy fotografujesz ciemne obiekty, korzystna może być za to korekta w kierunku [-]. Czasami użycie lampy błyskowej może nie zapewnić zamierzonej jasności (ekspozycji) obrazu.
- Przycisk 🛆 🗹 Zmienianie jasności obrazu" (str. 17)

Fotografowanie obiektów pod światło

- Gdy funkcja [METERING] jest ustawiona na [], zdjęcie można wykonać na podstawie jasności obrazu znajdującego się pośrodku kadru, a oświetlenie tła nie będzie miało na nie żadnego wpływu.
- METERING Zmienianie sposobu działania światłomierza" (str. 25)
 - Przełącz lampę błyskową w tryb [\$] (błysk wypełniający), aby uaktywnić błysk wypełniający. Można teraz wykonywać portrety pod światło bez efektu zacienionej twarzy. Tryb [\$] (błysk wypełniający) nadaje się do fotografowania pod światło oraz przy oświetleniu świetlówkami i innymi rodzajami sztucznego oświetlenia.
- "Przycisk ↓ Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej" (str. 17)

Fotografowanie zbyt jasnych lub ciemnych obiektów

- Podczas wykonywania zdjęcia w trybie S lub A, ustawienia czasu otwarcia migawki lub przysłony mogą wyświetlać się na czerwono. Czerwony kolor oznacza, że nie jest możliwe uzyskanie prawidłowej ekspozycji. Jeżeli wykonasz teraz zdjęcie, będzie ono zbyt jasne lub zbyt ciemne. W tym przypadku, użyj klawiszy strzałek, aby zmienić ustawienia.
- IS "Á Zmienianie wartości przysłony przy wykonywaniu zdjęć" (str. 11) "S Zmienianie czasu otwarcia migawki przy wykonywaniu zdjęć" (str. 11)

Dodatkowe wskazówki i informacje dotyczące fotografowania

Zwiększanie liczby zdjęć, które można wykonać

Istnieją dwa sposoby zapisywania zdjęć wykonywanych przy pomocy aparatu. Zapisywanie zdjęć w pamięci wewnętrznej

 Zdjęcia są zapisywane w pamięci wewnętrznej, a gdy ilość pamięci na zdjęcia osiągnie 0, aparat musi zostać podłączony do komputera w celu przeniesienia zdjęć do komputera, a następnie ich usunięcia z pamięci wewnętrznej aparatu.

Korzystanie z karty (opcjonalnej)

- Zdjęcia są zapisywane na karcie włożonej do aparatu. Gdy karta jest pełna, należy przenieść zdjęcia do komputera, a następnie albo skasować zdjęcia z karty, albo użyć nowej karty.
- Włożenie karty do aparatu nie powoduje zapisanie zdjęć w pamięci wewnętrznej aparatu. Zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu można skopiować na kartę przy pomocy funkcji [BACKUP].
- BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę" (str. 39) "Karta" (str. 77)

Możliwa do zapisania ilość zdjęć i długość sekwencji wideo

Zdjęcia

			Liczba zdjęć, które można zapisać			
zapisu	Rozmiar	obrazu	Pamięć w	ewnętrzna	Karta 8	512 MB
Lupiou			Z dźwiękiem	Bez dźwięku	Z dźwiękiem	Bez dźwięku
RAW	3072 x	2304	1	1	48	48
SHQ	3072 x	2304	4	4	121	122
	3:2 307	2 x 2048	4	4	124	125
HQ	3072 x	2304	10	10	275	280
	3:2 307	2 x 2048	11	12	307	313
SQ1	2560 x 1920	HIGH	7	7	203	206
		NORMAL	15	16	409	420
	2304 x 1728	HIGH	7	8	206	208
		NORMAL	19	19	499	515
	2048 x 1536	HIGH	8	8	218	221
		NORMAL	24	25	626	652
SQ2	1600 x 1200	HIGH	13	13	354	363
		NORMAL	37	39	968	1030
	1280 x 960	HIGH	20	21	541	560
		NORMAL	55	61	1452	1597
	1024 x 768	HIGH	31	33	819	863
		NORMAL	82	94	2129	2457
	640 x 480	HIGH	72	82	1879	2129
		NORMAL	153	205	3993	5324
16 : 9	1920 x 1080	NORMAL	26	27	694	726

Sekwencje wideo

		Długość nagrania			
QUALITY	Rozmiar obrazu	Pamięć w	ewnętrzna	Karta 8	512 MB
		Z dźwiękiem	Bez dźwięku	Z dźwiękiem	Bez dźwięku
SHQ	640 x 480 (30 klatek / s)	10 s	10 s	4 min 42 s	4 min 43 s
HQ	640 x 480 (15 klatek / s)	21 s	21 s	9 min 21 s	9 min 27 s
SQ1	320 x 240 (30 klatek / s)	29 s	29 s	12 min 42 s	12 min 53 s
SQ2	320 x 240 (15 klatek / s)	57 s	59 s	25 min 02 s	25 min 47 s

 Gdy jakość obrazu ([IMAGE QUALITY]) jest ustawiona na [SHQ], maksymalna długość nagrania ciągłego na karcie innej niż typu H wynosi ok. 15 sekund.

Używanie nowej karty

- Jeżeli używasz karty innej marki niż Olympus albo karty stosowanej do innego zastosowania, np. w komputerze, użyj funkcji [FORMAT], aby sformatować kartę.
- MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatowanie pamięci wewnętrznej lub karty" (str. 39)

Lampki sygnalizacyjne

Aparat posiada kilka kontrolek sygnalizujących jego stan.

Kontrolka	Stan
Lampka samowyzwalacza	Przy ustawieniu [012 SEC] Kontrolka ta świeci się przez mniej więcej 10 sekund, a następnie miga przez mniej więcej 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
	Przy ustawieniu [达2 SEC] Lampka samowyzwalacza miga przez około 2 sekundy, po czym wykonywane jest zdjęcie.
Lampka dostępu do karty	Miga: Obraz lub sekwencja wideo jest zapisywany(a) lub pobierany(a) (ježeli aparat jest podłączony do komputera). • Gdy lampka odczytu karty miga, nie należy wykonywać żadnych z wymienionych poniżej czynności. Może to uniemożliwić zapisanie zdjęcia i doprowadzić do uszkodzenia pamięci wewnętrznej lub karty. • Otwierać pokrywy komory baterii / karty. • Wyjmować baterii. • Podłączać lub odłączać zasilacza.
Zielona lampka monitora	Świeci się: Nastawione są ostrość oraz ekspozycja. Miga: Ostrość i ekspozycja nie są nastawione. • Zdejmi palec z przycisku migawki, ponownie umieść celownik autofokusa na obiekcie i naciśnij do polowy przycisk migawki.

Przedłużanie żywotności baterii

- · Poniższe czynności wyczerpują baterię, gdy nie wykonuje się zdjęć.
 - Częste wciskanie przycisku migawki do połowy w trybie fotografowania, co powoduje włączanie autofokusa i cyfrowej stabilizacji obrazu.
 - · Wielokrotne korzystanie z zoomu.
 - · Zmiana ustawienia [FULLTIME AF] na [ON].
 - · Pozostawianie włączonego monitora przez dłuższy czas.
 - · Pozostawianie aparatu podłączonego do komputera lub drukarki przez dłuższy czas.

Funkcje, których nie można wybrać, używając menu

- · Niektórych wariantów w menu nie można wybrać klawiszami strzałek:
 - Wariantów niedostępnych w aktualnym trybie fotografowania.
 - Wariantów z menu niedostępnych ze względu na wybrane ustawienia: [s]], lampa błyskowa itd.
 - Wariantów niedostępnych z tego względu, że będą edytowane zdjęcia wykonane innym aparatem.
- Niektórych funkcji nie można użyć, gdy w aparacie nie ma karty. PANORAMA / PRINT ORDER / FORMAT / BACKUP

Wybieranie odpowiedniej jakości obrazu

Jakość obrazu stanowi połączenie żadanego rozmiaru zdjecia i poziomu kompresii. Przy określaniu optymalnego trybu zapisu przy fotografowaniu skorzystaj z ponizszych przykładów.

Edytowanie i przetwarzanie obrazów na komputerze

[RAW]

Wykonywanie wysokiej jakości odbitek na papierze o dużym formacie, takim jak A3 / Edytowanie i przetwarzanie obrazów na komputerze

[SHQ] [HQ]

Wykonywanie odbitek na papierze o dużym formacie

[SQ1]

Wykonywanie odbitek w formacie A5 lub mniejszym / Wysyłanie jako załącznika do wiadomości e-mail lub umieszczanie na stronie www

[SQ2]

Fotografowanie szerokich obiektów, takich jak krajobrazy / Ogladanie zdjeć na telewizorze panoramicznym.

- [16 : 9] 🕼 "IMAGE QUALITY Zmienianie jakości obrazu" (str. 21)

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych

 Aparat zachowuje cześć ustawień nawet po wyłaczeniu zasilania. Aby przywrócić fabryczne wartości ustawień, użyj funkcji [RESET]. Kiedy pokretło trybu fotografowania jest ustawione na P. A. S. M lub 💬 ustawienia sa zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania (oprócz ustawień 🖒 PANORAMA i TIMELÁPSE). Kiedy pokretło trybu fotografowania jest ustawione na AUTO lub SCN: przywracana są

fabryczne wartości ustawień (oprócz IMAGE QUALITY i IMAGE STABILIZER).

RESET Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania" (str. 22)

Sprawdzanie ekspozycji, gdy monitor jest słabo widoczny na dworze

Podczas fotografowania na dworze monitor może być słabo widoczny (co utrudnia sprawdzenie ekspozvcii).

Aby wyświetlić histogram, naciskaj DISP./Q.

- Ustaw wartość ekspozycji tak, by wykres był skoncentrowany na zewnetrznych krawedziach i obustronnie zrównoważony.
 - Jak czvtać histogram
 - Jeżeli szczyt wypełnia zbyt dużą część tej ramki, obraz będzie się wydawać w przeważającej mierze czarny.
 - ② Jeżeli szczyt wypełnia zbyt dużą część tej ramki, obraz będzie sie wydawać w przeważającej mierze biały.
 - ③ Fragment histogramu oznaczony kolorem zielonym przedstawia rozkład luminancji wewnatrz celownika autofokusa.



Poznaj lepiej swój aparat

IS "Przycisk DISP./ Zmienianie wyświetlanych informacji / Wyświetlanie przewodnika po menu / Sprawdzanie godziny" (str. 15)

Pomoc dotycząca odtwarzania i rozwiązywanie problemów

Nie można usunąć efektu czerwonych oczu

 W niektórych zdjęciach efektu czerwonych oczu nie można usunąć. Może też dojść do nieprawidłowego skorygowania obszarów innych niż oczy.

Wskazówki dotyczące wyświetlania i odtwarzania

Odtwarzanie zdjęcia z pamięci wewnętrznej

 Jeżeli do aparatu jest włożona karta, zdjęcia z pamięci wewnętrznej nie mogą być odtwarzane. Aby odtwarzać zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu, wyłącz aparat i wyjmij kartę.

Opis ustawień i innych informacji dotyczących wykonanych zdjęć

- Odtwórz zdjęcie i naciśnij przycisk DISP./Q. Naciskaj przycisk DISP./Q, aby zmieniać ilość informacji podanych na wyświetlaczu.
- IS "Przycisk DISP./Q Zmienianie wyświetlanych informacji / Wyświetlanie przewodnika po menu / Sprawdzanie godziny" (str. 16)

Szybkie wyświetlanie żądanego zdjęcia

- Użyj funkcji indeksu. Ta funkcja umożliwia oglądanie zdjęć w 9 polach. Aby przejrzeć zdjęcia, ustaw pokrętło wyboru trybu fotografowania na
 , a następnie wybierz z menu głównego [INDEX].
- INDEX Wyświetlanie zdjęć w postaci ikon" (str. 33)
 - Popchnij dźwignię zoomu w kierunku W, aby wyświetlić zdjęcia jako ikony (ekran indeksu) albo w formacie kalendarza (ekran kalendarza).
- Dźwignia zoomu Zmienianie pola widzenia podczas fotografowania / Odtwarzanie w powiększeniu" (str. 13)

Kasowanie dźwięku dołączonego do zdjęć

- Po dodaniu dźwięku do zdjęcia, nie można go już skasować. Jeśli zdjęcie ma być bez dźwięku, należy zastąpić dźwięk nagraniem ciszy. Rejestracja dźwięku jest niemożliwa w przypadku niewystarczającej ilości wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
- IS "♥ Dodawanie dźwięku do zdjęć" (str. 38)

Przeglądanie zdjęć w komputerze

Przeglądanie całych zdjęć na monitorze komputera

Rozmiar zdjęcia wyświetlonego na monitorze komputera zmienia się zależnie od ustawień komputera. Jeżeli rozdzielczość monitora jest ustawiona na 1024 x 768 i korzystasz z przeglądarki Internet Explorer do oglądania zdjęcia o rozmiarze 2048 x 1536 w skali 100 %, to całe zdjęcie nie będzie widoczne bez konieczności jego przewijania. Istnieje kilka sposobów wyświetlania całego zdjęcia na monitorze komputera.

Wyświetl zdjęcie używając oprogramowania do przeglądania obrazów

Zainstaluj aplikację OLYMPUS Master z płyty CD-ROM będącej częścią zestawu.

Zmień ustawienia monitora

W wyniku tej operacji, ikony na pulpicie mogą zmienić swoje położenie. Szczegółowe
informacje na temat zmiany ustawień komputera znajdziesz w instrukcji obsługi komputera.

Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat o błędzie

Wskazania na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Wystąpił problem z kartą.	Nie można korzystać z danej karty. Włóż nową kartę.
	Nie można zapisywać na tej karcie.	Zapisane zdjęcia mogły zostać zabezpieczone (tylko do odczytu) na komputerze. Przenieś zdjęcia do komputera i anuluj ustawienie "read-only" (tylko do odczytu).
	Brak wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej i nie można zapisać nowych danych.	Wóż kartę lub skasuj niepotrzebne dane. Przed kasowaniem skopiuj ważne zdjęcia na kartę albo przenieś je do komputera.
	Brak wolnego miejsca na karcie i nie można zapisać nowych danych.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne dane. Przed kasowaniem przenieś ważne zdjęcia do komputera.
() NO PICTURE	W pamięci wewnętrznej lub na karcie nie ma zdjęć.	Pamięć wewnętrzna lub karta nie zawiera żadnych zdjęć. Zrób zdjęcia.
PICTURE ERROR	Problem dotyczy wybranego zdjęcia – nie może ono być odtworzone w tym aparacie.	Obejrzyj zdjęcie w komputerze za pomocą oprogramowania do przetwarzania obrazów. Jeśli nie można tego zrobić, plik obrazu jest uszkodzony.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Jeżeli wybrane zostaną zdjęcia wykonane innym aparatem, ich edycja będzie niemożliwa.	Użyj oprogramowania do edycji obrazów, aby przeprowadzić edycję tych zdjęć.
CARD-COVER OPEN	Pokrywa karty jest otwarta.	Zamknij pokrywę karty.
BATTERY EMPTY	Bateria jest wyczerpana.	Włóż nowe baterie. Jeśli używasz akumulatorów, naładuj je.
Recording has stopped to allow camera to cool. Please wait a moment.	Kiedy [IMAGE STABILIZER] jest ustawiony na [ON], długotrwałe, ciągłe nagrywanie filmu powoduje nagrzanie się aparatu. W efekcie aparat sutemet przie bie włacze	Przed ponownym rozpoczęciem zdjęć należy pozwolić aparatowi ostygnąć. Można także kontynuować zdjęcia po ustawieniu [IMAGE STABILIZER] na [OFF].
Camera is cooling. Please wait a moment.	automatycznie się wyłącza.	
CARD SETUP (*D) POWER OFF FORMAT	Ta karta nie może być wykorzystana w tym aparacie. Lub karta nie jest sformatowana.	Sformatuj kartę lub wymień ją. • Wybierz [POWER OFF] i naciśnij ∰. Włóż nową kartę. • Wybierz [FORMAT] ► [YES] i naciśnij ∰. Zostaną skasowane wszystkie dane znajdujące się na karcie.

Wskazania na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
MEMORY SETUP [IN] POWER OFF MEMORY FORMAT B SET+OK	Wystąpił błąd w pamięci wewnętrznej.	Wybierz [MEMORY FORMAT] > [YES] i naciśnij () Wszystkie dane w pamięci wewnętrznej zostaną skasowane.
	Aparat nie jest prawidłowo podłączony do drukarki lub komputera.	Odłącz aparat i podłącz go poprawnie jeszcze raz.
	W drukarce nie ma papieru.	Uzupełnij papier w drukarce.
	W drukarce wyczerpał się atrament.	Wymień pojemnik z atramentem w drukarce.
	W drukarce zaciął się papier.	Usuń zablokowane arkusze papieru.
SETTINGS CHANGED	Zasobnik papieru został wyjęty lub podczas przeprowadzania zmiany ustawień w aparacie drukarka była używana.	Nie używaj drukarki podczas zmieniania ustawień aparatu.
	Wystąpił problem z drukarką i / lub aparatem.	Wyłącz aparat i drukarkę. Przed włączeniem drukarki sprawdź jej stan i usuń przyczynę usterki.
CANNOT PRINT	Zdjęcia zapisane w innych aparatach nie mogą być wydrukowane przy użyciu tego aparatu.	Do ich wydrukowania należy wykorzystać komputer.

Funkcje, które można przypisać do trybu osobistego / przycisku programowalnego

Funkcja	MY MODE SETUP	CUSTOM BUTTON	Patrz str.
P / A / S / M / SCENE	✓	_	str. 5
Z	√	_	str. 16
FNo.	√	_	str. 11
SHUTTER	✓	_	str. 11
FLASH MODE	√	_	str. 17
*	√	_	str. 16
<u>ల</u>	✓	_	str. 17
	✓	_	str. 14
ZOOM*2	✓	_	str. 13
IMAGE STABILIZER	✓	 ✓ (wartość domyślna) 	str. 14
AE LOCK	_	✓	str. 14
AF LOCK	_	1	str. 14
IMAGE QUALITY	✓	1	str. 21
WB	√	_	str. 23
ISO	✓	_	str. 24
DRIVE	✓	_	str. 25
METERING	√	_	str. 25
FINE ZOOM	✓	1	str. 26
DIGITAL ZOOM	✓	√	str. 26
AF MODE	✓	✓	str. 26
FOCUS MODE	√	√	str. 27
FULLTIME AF	√	√	str. 27
AF PREDICT	✓	1	str. 27
AF ILLUMINAT.	√	-	str. 27
\$ 2	√	-	str. 28
\$SYNCRO	√	✓	str. 28
■ FLASH	√	√	str. 28
	√	√	str. 28
PANORAMA	✓	-	str. 29
WB ¹ /2	√	-	str. 29
SHARPNESS	✓	—	str. 30
CONTRAST	✓	-	str. 30
SATURATION	√	-	str. 30
NOISE REDUCT.	✓	✓	str. 30
TIMELAPSE	✓	-	str. 31
(conversion lens)	✓	—	str. 31
INFO	✓	-	_
FRAME ASSIST	√		str. 44
	✓	-	str. 44

*1 Ustaw włączanie się monitora lub celownika w momencie włączania aparatu.

*2 Dla funkcji [ZOOM] należy wybrać ustawienie 28 mm, 50 mm, 150 mm, 300 mm lub 504 mm. (Podane wartości oznaczają ogniskowe aparatu formatu 35 mm.)

Funkcje dostępne w trybach fotografowania i trybach tematycznych

Niektórych funkcji nie można ustawiać w niektórych trybach fotografowania. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w poniższej tabeli. W trybie 🔊 dostępne funkcje różnią się w zależności od trybów ustawionych w menu [MY MODE SETUP].

Aby zapewnić uzyskanie określonych efektów, w niektórych trybów tematycznych (**SCN**) możliwość indywidualnego ustawienia pewnych funkcji jest ograniczona. Te funkcje noszą oznaczenie ______. Dalsze informacje znajdziesz w punkcie "Funkcje o ograniczonej dostępności w trybach tematycznych" (str. 74).

Trvb fotografowania Ρ S Μ AUTO Α SCN g Funkcja AUTO Trvb fotografowania ~ _ z lampą błyskową 0 ~ 4 ~ **@**\$ ✓ _ 4 SLOW ~ 3 ~ _ Z ~ ~ Wartość przysłony √ ~ Czas otwarcia migawki ۳ ~ 1 s ~ ~ હ ~ INFO ~ √*1 Zoom optyczny 1 IMAGE STABILIZER ✓ Blokada AF ~ _ _ Blokada AF ~ √*2 IMAGE QUALITY 1 ✓ WB ~ _ **√***3 ISO ~ √*4 DRIVE 1 METERING 1 _ FINE ZOOM ~ _ DIGITAL ZOOM ~ ~ AF MODE _ ~ FOCUS MODE √ _ FULLTIME AF ~ ~ AF ILLUMINAT. 1 AF PREDICT ~ _ _ ~ 57

Tryby i funkcje fotografowania
Tryb fotografowania Funkcja	AUTO	Р	Α	S	м	SCN	8
\$SYNCRO	—		, ,	/			-
■ ¶FLASH	_		``	/			_
<pre> (still pictures) </pre>	—		,	/			_
PANORAMA	—	~		_			_
WBŻ	—			v	/		
SHARPNESS	—			v	/		
CONTRAST	—			v	/		
SATURATION	—			•	/		
NOISE REDUCT.	—		~		√*5		_
TIMELAPSE	—		`	/			—
(conversion lens)	—		``	/			~
∮ (movies)			-	_			~
MEMORY FORMAT (FORMAT)				~			
BACKUP				~			
₽.≡				✓			
PW ON SETUP				~			
SCREEN SETUP				—			
BEEP				~			
■)))				~			
SHUTTER SOUND				~			
VOLUME				~			
REC VIEW				~			
FILE NAME				~			
PIXEL MAPPING				~			
.				~			
Ð				~			
DUALTIME				~			
ALARM CLOCK				~			
VIDEO OUT				~			
FRAME ASSIST			``	/			—
Lalin			`	/			
MY MODE SETUP	—			~			—
m/ft				~			
CUSTOM BUTTON	—			~			—

*1 Gdy [I] (movies) jest ustawiony na [ON], podczas zdjęć nie można używać zoomu optycznego. Aby używać zoomu, gdy [I] (movies) jest ustawiony na [ON], ustaw [DIGITAL ZOOM] na [ON].

*2 Nie są dostępne ustawienia [AUTO] i [HIGH ISO AUTO].

*4 Nie jest dostępne ustawienie [BKT].

*5 Podczas zdjęć w trybie BULB obowiązuje ustawienie [ON].

• Funkcje o ograniczonej dostępności w trybach tematycznych

Tryb tematyczny Funkcja		A	** **	Щ Ф	2	當	魕
Tryb fotografowania z lampą błyskową	•	/		_	~	-	_
ي	\checkmark	-	-	~		—	
sil	~	-	-	~			
Zoom optyczny		~			—	~	/
IMAGE QUALITY	~	*1		√*2		√ *1	
DRIVE	√*3		-	-	√*3	-	-
FINE ZOOM	•	/		-	_	~	/
DIGITAL ZOOM	`	/		-	-	~	/
AF MODE			~				—
FOCUS MODE			✓				_
FULLTIME AF	\checkmark					—	
AF PREDICT	✓						-
AF ILLUMINAT.	✓					-	
\$ <u>7</u>	•	/		-	~	-	-
\$SYNCRO	,	/		—	~	_	_
⁼¶FLASH	,	/		_	~	_	
			,	/			
PANORAMA			•	/			
NOISE REDUCT.	_		_ ^{*4}		_		_*4
TIMELAPSE				/			
(conversion lens)				/			

Tryb tematyczny	1728	(BB	×	₽ n	₽ n	•4	€ 2	
Funkcja	62/4	1		1	2	• '	€<²	
Tryb fotografowania z lampą błyskową		-	_		√ *5	•	/	√*6
ب	,	/	_*7		~		_	_*7
si	,	/	_		√		—	
Zoom optyczny			,	(-	~
IMAGE QUALITY	~	/*1	_*8	√ ^{*2}		~	*1	
DRIVE	~	·*3	_*9	_ ^{*10}	_*11		√*3	
FINE ZOOM		✓		-	``	/	-	~
DIGITAL ZOOM		~		—	,	(-	~
AF MODE			,	(~
FOCUS MODE		,	/		-	~	-	~
FULLTIME AF			,	(-	~
AF PREDICT	Ņ	/	-		~		-	-
AF ILLUMINAT.	-		,	/			-	
\$ 2		-	-				(
\$SYNCRO		-	-			v	/	
■ ¶FLASH	_					/		
∮ (still pictures)	 — 							
PANORAMA	 ✓ 				✓			
NOISE REDUCT.				-	_			
TIMELAPSE	 — 				✓			
D (conversion lens)	,	/	—		`			_

*1 Nie jest dostępne ustawienie [RAW].

*2 Jakość obrazu ([IMAGE QUALITY]) jest ograniczona do wartości poniżej [2048 x 1536].

*3 Nie są dostępne ustawienia [Hi]] i [Hi 2] (15fps)].

*4 Obowiązuje ustawienie [ON].

*5 Nie są dostępne ustawienia [①] (redukcja efektu czerwonych oczu) i [①\$] (błysk wypełniający z redukcją efektu czerwonych oczu).

*6 Dostępne są tylko ustawienia [\$] (błysk wypełniający) i [\$] (lampa wyłączona).

7 Obowiązuje ustawienie [] (tryb makrofotografii).

*8 W trybie [SQ2] jakość obrazu ([IMAGE QUALITY] jest stała i wynosi [640 x 480].

*9 Obowiązuje ustawienie [BKT].

*10 Obowiązuje ustawienie [Hin]].

*11 Obowiązuje ustawienie [AFU].

Dbanie o aparat

Czyszczenie aparatu

Elementy zewnętrzne:

 Przecierać delikatnie miękką szmatką. Jeśli aparat jest bardzo zabrudzony, nasączyć szmatkę w słabym roztworze wody z mydłem i dobrze wycisnąć. Wytrzeć aparat wilgotną szmatką i osuszyć go suchą szmatką. Po użyciu aparatu na plaży przetrzeć go lekko zwilżoną w czystej wodzie i dobrze wyciśniętą szmatką.

Monitor i wizjer:

Przecierać delikatnie miękką szmatką.

Obiektyw

 Przedmuchać obiektyw pędzelkiem od obiektywów z gruszką i delikatnie wytrzeć bibułką do czyszczenia elementów optycznych.



- Nie stosować silnych rozpuszczalników, takich jak benzyna czy alkohol, ani materiałów nasączonych substancjami chemicznymi.
- W przypadku pozostawiania zabrudzeń na obiektywie z czasem na jego powierzchni utworzy się pleśń.

Przechowywanie aparatu

- Przechowując aparat przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię i kartę, odłączyć zasilacz i trzymać go w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Co pewien czas należy umieścić w aparacie baterię i sprawdzić jego funkcjonowanie.

Uwaga

 Nie zostawiać aparatu w miejscach, w których używane są produkty chemiczne, ponieważ może to prowadzić do korozji elementów aparatu.

Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

Oprócz baterii dostarczanych razem z aparatem można korzystać z poniższych baterii. Należy wybrać źródło zasilania najlepiej dostosowane do potrzeb.

Baterie alkaliczne R6

Liczba zdjęć, które można wykonać przed rozładowaniem baterii, zależy od marki baterii i warunków fotografowania.

Akumulatory R6 NiMH (wielokrotnego ładowania)

Ogniwa NiMH oferowane przez firmę Olympus pozwalają na wielokrotne ładowanie i są ekonomiczne. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi ładowarki.

- Nie wolno używać baterii litowych (CR-V3) ani baterii manganowych (cynkowo-węglowych).
- Pobór energii aparatu zmienia się w zależności od używanych funkcji aparatu.

W następujących przypadkach energia jest pobierana nieprzerwanie, co powoduje, że baterie szybko się wyładowują.

- Wielokrotne używanie funkcji zoom.
- Częste wciskanie przycisku migawki do połowy w trybie fotografowania, co powoduje włączanie autofokusa i cyfrowej stabilizacji obrazu.
- Ustawienie [FÚLLTIME AF] na [ON].
- Pozostawianie włączonego monitora na dłuższy czas.
- · Pozostawianie na dłuższy czas aparatu podłączonego do komputera lub drukarki.
- Żywotność zestawu baterii może zmieniać się zależnie od typu baterii, producenta, warunków fotografowania itp.

Z tych samych powodów aparat może się wyłączyć bez wyświetlenia ostrzeżenia o niskim stanie naładowania baterii lub wyświetlić takie ostrzeżenie szybciej niż zazwyczaj.

Efektywne korzystanie z akcesoriów

Karta

Obrazy mogą być zapisywane na opcjonalnej karcie.

Pamięć wewnętrzna i karta stanowią nośniki służące do zapisywania obrazów w aparacie cyfrowym, spełniające podobną rolę jak film w aparacie konwencjonalnym.

Żdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej albo na karcie można łatwo usuwać z aparatu albo przetwarzać przy użyciu komputera.

przetwarzać przy użyciu komputera. Pamięć wewnętrzna – w odróżnieniu od wymiennych nośników pamięci – nie może być wyjmowana lub wymieniana na inną.

Aby zapisać większą ilość zdjęć, należy użyć karty o większej pojemności.

- Etykieta Miejsce to można wykorzystać na opis zawartości karty.
- ② Obszar styków Element, przez który dane przesyłane z aparatu wprowadzane są na kartę.

Karty kompatybilne

Karta xD-Picture Card (16 MB - 2 GB) (Type H / M, Standard)



Korzystanie z pamięci wewnętrznej lub karty

Wskazania na monitorze informują, czy podczas odtwarzania lub fotografowania używana jest pamięć wewnętrzna, czy karta pamięci.



Tryb odtwarzania



Wskaźnik rodzaju pamięci [IN] : Gdy wykorzystywana jest pamięć wewnętrzna. [xD]: Gdy wykorzystywana jest karta.

Wkładanie i wyjmowanie karty

- 1 Wyłącz aparat.
- **2** Otwórz pokrywę karty.



Pokrywa karty

Wkładanie karty

3 Ustaw kartę w odpowiednim położeniu i włóż ją do gniazda zgodnie z rysunkiem.

- Włóż kartę prosto do aparatu.
- Włóż kartę tak, aby kliknęła, blokując się na swoim miejscu.



Obszar styków

Wyjmowanie karty

4 Wepchnij kartę do końca i powoli ją puść.

- · Karta minimalnie się wysunie i zatrzyma.
- Wyciągnij kartę.







Uwaga

 Nie otwieraj pokrywy komory na baterie ani pokrywy karty, gdy miga lampka dostępu do karty, ponieważ miganie lampki informuje o trwającym odczycie lub zapisie danych. Może to doprowadzić do uszkodzenia danych zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie albo spowodować, że pamięć wewnętrzna lub karta nie będą nadawały się do użytku.

Zasilacz sieciowy

Zasilacz sieciowy jest pomocny przy czasochłonnych zadaniach, jak np. przenoszenie zdjęć do komputera czy wyświetlanie przez dłuższy czas zdjęć.

Do zasilania aparatu nie należy używać innych zasilaczy sieciowych.



- Kiedy aparat jest włączony, nie należy wyjmować ani wkładać baterii, jak również podłączać i odłączać zasilacza sieciowego. Może to spowodować zmianę wewnętrznych ustawień aparatu lub wpłynąć na jego działanie.
- Zasilacz sieciowy może być włączany do źródła prądu przemiennego o napięciu z zakresu od 100 V do 240 V (50 / 60 Hz).
- Podczas korzystania z zasilacza za granicą może zachodzić potrzeba wyposażenia zasilacza w adapter sieciowy, aby dopasować jego wtyczkę do ściennego gniazda zasilania. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w lokalnym sklepie z artykułami elektrycznymi lub w biurze podróży.
- · Nie należy używać podróżnych przetwornic napięcia, gdyż mogą one uszkodzić zasilacz.
- Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi zasilacza sieciowego.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



Ostrzeżenia ogólne

- Przeczytaj wszystkie wskazówki Przed rozpoczęciem korzystania z produktu przeczytaj całą instrukcję obsługi. Zachowaj wszystkie instrukcje i dokumenty na przyszłość.
- Czyszczenie Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazdka sieci elektłycznej. Do czyszczenia używaj tylko lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w płynie lub aerozolu, ani żadnych rozpuszczalników organicznych.
- Akcesoria Dla bezpieczeństwa w celu uniknięcia uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez firmę Olympus.
- Woda i wilgoć Zasady bezpieczeństwa dotyczące produktów o wodoodpornej konstrukcji zamieszczono w rozdziałach dotyczących odporności na wodę.
- Ustawianie aparatu Aby uniknąć uszkodzenia aparatu, nigdy nie umieszczaj go na niestabilnej podstawie, statywie czy w niepewnym uchwycie.
- Źródło zasilania Produkt można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie produktu.
- Wyładowania atmosferyczne Jeśli w czasie korzystania z zasilacza sieciowego zacznie się burza, natychmiast odłącz zasilacz od gniazdka sieciowego.
- Obce przedmioty Aby uniknąć obrażeń ciała, nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do wnętrza produktu.
- Ciepło Nigdy nie używaj ani nie przechowuj produktu w pobliżu źródła ciepła takiego jak grzejnik, kaloryfer, piecyk lub inne urządzenie wytwarzające ciepło, a także w pobliżu wzmacniaczy stereo.

Obsługa aparatu

OSTRZEŻENIE

- Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- Nie używaj lampy błyskowej ani diod elektroluminescencyjnych (LED) w małej odległości od osób (niemowlęta, małe dzieci itp.).
 - Zdjęcia należy robić w odległości przynajmniej 1 metra od twarzy fotografowanej osoby. Zadziałanie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- Aparat należy trzymać z dala od małych dzieci i niemowląt.
 - Aparat należy zawsze używać i przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci i niemowląt, aby uchronić je przed poniższymi niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnego wypadku:
 - · Zaplątanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
 - · Przypadkowe połknięcie baterii, kart lub innych małych elementów.
 - Przypadkowe błyśnięcie lampą w oczy.
 - · Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.
- Nie należy patrzeć przez aparat na słońce lub inne silne źródło światła.
- Nie należy używać ani przechowywać aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.
- Nie należy zasłaniać ręką lampy przy błysku.

- Jeśli z aparatu wydobywa się dziwny zapach, dźwięk lub dym, należy go wyłączyć.
- Nigdy nie wyjmuj akumulatorów gołymi rękoma, gdyż grozi to pożarem lub poparzeniem dłoni.
- Nigdy nie trzymaj ani nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.
- Nie pozostawiaj aparatu w miejscach, w których może być on narażony na działanie wysokich temperatur.
 - Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie elementów aparatu, a w szczególnych przypadkach mogą spowodować jego zapalenie. Nie należy też korzystać z ładowarki ani z zasilacza sieciowego, gdy są one przykryte (np. kocem). Może to powodować silne nagrzewanie się tych elementów i w efekcie wywołać poźar.
- Zachowaj ostrożność przy obsłudze aparatu, by nie doznać oparzenia spowodowanego nagrzewaniem się jego elementów.
 - Jeśli aparat zawiera metalowe części, ich przegrzanie może spowodować poparzenie. Należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:
 - W przypadku użytkowania aparatu przez dłuższy czas staje się on gorący. Gdy użytkownik będzie trzymał gorący aparat, może się lekko oparzyć.
 - W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Jeśli to możliwe, w niskich temperaturach aparat należy obsługiwać w rękawiczkach.
- Należy ostrożnie obchodzić się z paskiem do noszenia aparatu.
 - Należy ostrożnie obchodzić się z paskiem podczas noszenia aparatu. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu się baterii, możliwości ich zapalenia się, eksplozji, porażeń i poparzeń.

- · Należy korzystać wyłącznie z akumulatorów NiMH marki Olympus oraz z przeznaczonej do nich ładowarki.
- · Nigdy nie należy podgrzewać baterii ani wrzucać ich do ognia.
- Przenosząc lub przechowując baterie należy uważać, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, zszywacze itp.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscach wystawionych na bezpośrednie światło słoneczne lub w wysokich temperaturach, np. w rozgrzanym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła itp.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii lub uszkodzeniu ich styków należy postępować ściśle według instrukcji użytkowania baterii. W żadnym wypadku nie należy demontować baterii ani ich modyfikować, np. przez lutowanie itp.
- Jeśli elektrolit z akumulatorów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą, chłodną bieżącą wodą, a następnie jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Baterie zawsze należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko połknie baterię, należy natychmiast zorganizować pomoc lekarską.

- · Baterie zawsze powinny być suche.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii, ich przegrzewaniu oraz eksplozji, należy korzystać wyłącznie z baterii przeznaczonych do niniejszego produktu.
- Nigdy nie należy łączyć ze sobą różnych typów baterii (nowych baterii ze starymi, naładowanych z nienaładowanymi, baterii różnych producentów oraz o różnych pojemnościach itp.).
- W żadnym wypadku nie należy ładować baterii alkalicznych, litowych ani baterii CR-V3.
- · Baterie należy umieścić w aparacie w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Nie należy kórzystać z baterii w wypadku uszkodzenia powłoki izolacyjnej bądź jej braku, gdyż może to powodować wyciekanie elektrolitu, pożar lub wypadek.

- Nie należy wyjmować baterii bezpośrednio po użytkowaniu ich w aparacie. Po długotrwałym użytkowaniu baterie mogą być gorące.
- · Należy wyjąć baterie z aparatu przed przechowywaniem go przez dłuższy czas.

Przedstawione poniżej baterie R6 nie mogą być używane w aparacie.



Baterie, które są jedynie częściowo pokryte warstwą izolacyjną lub nie są nią w ogóle pokryte.



Baterie, których styki ⊖ są podniesione, ale nie są w ogóle zabezpieczone warstwą izolacyjną.



Baterie, których styki są plaskie i nie są w całości zabezpieczone warstwą izolacyjną. (Baterie tego typu nie mogą być stosowane, nawet jeśli styki ⊖ są częściowo pokryte warstwą izolacyjną.)

- Jeśli akumulatory NiMH nie naładują się w określonym czasie podanym w specyfikacji, należy przerwać ładowanie i nie korzystać z tych akumulatorów.
- · Nie należy korzystać z baterii, jeśli są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób.
- Jeśli z ogniw wycieka elektrolit, są one odbarwione lub zdeformowane lub wykazują inne oznaki uszkodzenia, należy natychmiast przerwać użytkowanie aparatu.
- Jeśli elektrolit z baterii dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast przemyć zabrudzone miejsca czystą, chłodną bieżącą wodą. Jeśli płyn elektrolitu wywoła poparzenie skóry, należy jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Nie należy narażać baterii na silne wstrząsy i stałe drgania.

Warunki użytkowania aparatu

- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy podczas użytkowania lub przechowywania nie należy zostawiać aparatu w następujących miejscach:
 - W miejscach o wysokiej temperaturze i/lub wilgofności lub w miejscach, gdzie występują ich gwałtowne wahania. Bezpośrednio w świetle słonecznym, na plaży, w zamkniętym samochodzie, w pobliżu urządzeń grzewczych (tj. piec, kaloryfer itp.) lub nawilżających.
 - W piaszczystych lub zapylonych miejscach.
 - · W pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.
 - W wilgotnym otoczeniu, np. w łazience lub na deszczu. W przypadku korzystania z produktu z obudowami zabezpieczającymi przez czynnikami pogodowymi, należy zapoznać się z dołączanymi do nich instrukcjami obsługi.
 - W miejscach narażonych na znaczne wibracje.
- · Należy chronić aparat przed upuszczeniem aparatu i nie narażać go na silne wstrząsy lub drgania.
- Podczas mocowania aparatu na statywie należy ustawić jego położenie za pomocą głowicy statywu. Nie przekręcać aparatu.
- · Nie dotykać elektrycznych styków aparatu.
- Nie zostawiać aparatu z obiektywem skierowanym bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu lub kurtyny migawki, nieprawidłowe kolory, efekty tzw. "zjawy" na zdjęciach lub nawet zapalenie się aparatu.
- Nie naciskać ani nie ciągnąć zbyt mocno obiektywu.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie. Przechowywać aparat w chłodnym, suchym miejscu, aby zapobiec kondesacji pary wodnej lub tworzeniu się pleśni w jego wnętrzu. Po dłuższym okresie przechowywania sprawdzić, czy aparat nadal funkcjonuje prawidłowo, np. włączając go i naciskając przycisk migawki.
- Zawsze przestrzegaj ograniczeń odnoszących się do środowiska pracy, opisanych w instrukcji obsługi aparatu.

Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

- Akumulatory Olympus NiMH (dołączane do aparatu w niektórych krajach) są przeznaczone tylko do wykorzystania w cyfrowych aparatach fotograficznych Olympus. Nigdy nie należy wykorzystywać tych akumulatorów w innych urządzeniach.
- Przed pierwszym użyciem akumulatorów NiMH (dołączane do aparatu w niektórych krajach) lub po dłuższej
 przerwie w ich użytkowaniu, należy je naładować.
- Zawsze należy ładować łącznie zestawy (2 lub 4) akumulatorów (dołączane do aparatu w niektórych krajach).
- Nie należy korzystać z baterii alkalicznych, jeśli nie jest to absolutnie niezbędne. W niektórych przypadkach, baterie alkaliczne mogą mieć krótszy okres działania niż akumulatory NiMH. Sprawność baterii alkalicznych jest ograniczona, szczególnie w niskich temperaturach. Zalecamy korzystanie z akumulatorów NiMH.
- W aparacie nie można korzystać z baterii manganowych (cynkowo-węglowych) R6.
- Korzystając z aparatu zasilanego bateriami w niskich temperaturach należy, na ile to możliwe, trzymać aparat oraz zapasowe baterie w cieplejszym miejscu. Baterie, które wydają się wyczerpane w niskich temperaturach, mogą powrócić do normalnej sprawności po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Zalecany zakres temperatur dla akumulatorów NiMH: Użytkowanie....0°C do 40°C Ładowanie.....0°C do 40°C Przechowywanie-20°C do 30°C
- Korzystanie, ładowanie lub przechowywanie akumulatorów poza tymi zakresami temperatur może skracać ich żywotność oraz niekorzystnie wpływać na ich sprawność. Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, zawsze należy wyjąć z niego baterie.
- Przed rozpoczęciem korzystania z akumulatorów NiMH lub NiCd zawsze należy zapoznać się z dołączonymi do nich instrukcjami.
- · Liczba zdjęć, jaką można wykonać, zależy od warunków fotografowania i użytych baterii.
- Przed długą podróżą, szczególnie za granicę, należy zaopatrzyć się w odpowiednią liczbę baterii. Zalecane baterie mogą być trudno dostępne w niektórych krajach.
- Oddawaj baterie w punktach recyklingowych pomóż chronić naturalne zasoby naszej planety. Wyrzucając zużyte baterie należy upewnić się, czy ich zaciski są osłonięte, a także zawsze przestrzegać lokalnych przepisów prawa oraz innych zasad.

Monitor LCD

 Nie należy naciskać zbyt mocno na wyświetlacz; gdyż w przeciwnym przypadku obraz może stać się niewyraźny, powodując wadliwe działanie trybu odtwarzania lub uszkodzenie wyświetlacza.

- W górnej/dolnej części wyświetlacza może pojawiać się jasny pasek, lecz nie świadczy to o jego nieprawidłowym działaniu.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na wyświetlaczu mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu wyświetlacza i będzie mniej widoczne w trybie odtwarzania zdjęć.
- W miejscach o niskiej temperaturze włączanie wyświetlacza może długo trwać, bądź jego kolor może się czasowo zmienić. W przypadku korzystania z aparatu w wyjątkowo zimnych miejscach, należy go co jakiś czas ogrzać. Wyświetlacz gorzej działający w niskich temperaturach powróci do normalnego stanu w normalnej temperaturze.
- Wyświetkacż LCD wykonany jest z zastosowaniem technologii wysokiej precyzji. Jednakże na ekranie mogą
 na stale pojawić się ciemne lub jasne punkty. W zależności od charakterystyki lub kąta, pod jakim patrzymy
 na monitor, punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie jest to usterka.

Zastrzeżenia prawne

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku skasowania danych.

Wyłączenie odpowiedzialności

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji, bezpośredniej ani pośredniej, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialna prawnie za żadną dorozumianą gwarancję przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu lub żadne szkody przypadkowe lub pośrednie (w tym, między innymi, utratę zysków, wystapienie utrudnień w prowadzeniu działalności lub straty informacji) powstałe w wyniku niemożności posługiwania się niniejszymi materiałami informacyjnymi, oprogramowaniem lub sprzętem. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności za doznane szkody i dlatego powyższe ograniczenia mogą nie stosować się do obywateli tych krajów.
- · Firma Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

Ostrzeżenie

Nieautoryzowane fotografowanie bądź wykorzystywanie materiałów objętych prawem autorskim może złamać odpowiednie prawa autorskie. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa autorskie.

Uwagi o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej instrukcji obsługi ani oprogramowania nie może być powielana lub wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej bądź mechanej łącznie z kserowaniem lub nagrywaniem ani z zastosowaniem innych nośników informacji, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Olympus. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności odnośnie korzystania z informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi lub oprogramowaniu ani za szkody powstałe na skutek wykorzystania tych informacji. Firma Olympus zastrzega sobie prawo do zmiany funkcji i treści niniejszej broszury oraz oprogramowania bez konieczności uprzedniego powiadamiania użytkowników.

Uwagi FCC

· Zakłócenia radiowo-telewizyjne

Wszelkie zmiany i modyfikačje, które nie zostały w sposób wyraźny zaaprobowane przez producenta mogą pozbawić użytkownika uprawnień do korzystania ze sprzętu. Niniejszy sprzęt został przetestowany i stwierdzono, że jest zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do części 15 reguł FCC. Ograniczenia te zostały nałożone, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zaktóceniami w instalacjach domowych. Niniejszy sprzęt generuje, wykorzystuje oraz może emitować fale o częstotliwościach radiowych i, jeśli nie zostanie zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zaktócenia w komunikacji radiowej.

Jednakże nie ma gwarancji, że w przypadku poszczególnych instalacji zakłócenia te nie nastąpią. Jeśli niniejszy sprzęt powoduje szkodliwe zakłócenia odbiorników radiowych i telewizyjnych, co można stwierdzić przez włączenie i wyłączenie niniejszego sprzętu, zaleca się, by użytkownik spróbował usunąć te zakłócenia podejmując następujące kroki:

Regulując antenę odbiorczą lub przestawiając ją.

- Zwiększając odległość pomiędzy aparatem a danym odbiornikiem.
- Podłączając sprzęt do gniazda zasilania w innym obwodzie elektrycznym niż ten, do którego jest podłączony odbiornik.
- Kontaktując się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy. W celu podłączenia aparatu do komputera z wtykiem USB należy korzystać wyłącznie z kabla USB dostarczonego przez firmę OLYMPUS.

Wszelkie nieuprawnione zmiany lub modyfikacje niniejszego urządzenia mogą pozbawić użytkownika prawa do posługiwania się nim.

Dla klientów z Ameryki Północnej i Południowej

Dla klientów w USA

Deklaracja zgodności	i	
Numer modelu	:	SP-550UZ
Nazwa handlowa	:	OLYMPUS
Osoba odpowiedzialna	:	OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Adres	:	3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley,
		PA 18034-0610, U.S.A.
Telefon	:	484-896-5000

Na podstawie przeprowadzonych badań urządzenie spełnia normy FCC DO UŻYTKU DOMOWEGO LUB BIUROWEGO

To urządzenie spełnia normy FCC, część 15. Warunkami użytkowania urządzenia są:

- (1) Urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń.
- (2) Urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

Dla klientów w Kanadzie

Ten aparat cyfrowy klasy B spełnia wszystkie wymogi norm kanadyjskich dotyczących urządzeń generujących zakłócenia elektromagnetyczne.

Dla klientów w Europie



Symbol "CE" oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania w zakresie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia, środowiska i konsumenta. Aparaty z oznaczeniem "CE" są przeznaczone do sprzedaży w Europie.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodnie z dyrektywą WEEE, załącznik IV] dotyczy oddzielnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w krajach UE. Prosimy nie wyrzucać niniejszego sprzętu do kosza razem z odpadkami domowymi.

Przy pozbywaniu się tego produktu prosimy o korzystanie z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów i rozwiązań zbierania surowców wtórnych.

Warunki gwarancji

- 1. W przypadku wystąpienia wad produktu mimo jego prawidłowego użytkowania (zgodnie z dołączoną do niego pisema, instrukcją obsługi) w okresie do dwóch lat od daty jego zakupu u autoryzowanego przedstawiciela firmy Olympus na obszarze handlowym obsługiwanym przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH, podanego na stronie internetowej: http://www.olympus.com, produkt ten zostanie, według uznania firmy Olympus, bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu niniejszej gwarancyj należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancyjną przed upływem dwuletniego okresu gwarancyjną przed tawie należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancy inge o przedstawiciela, u którego został on nabyty, lub do dowolnego innego punktu serwisowego Olympus na obszarze handlowym obsługiwanym przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH, podanego na stronie internetowej: http://www.olympus.com. W trakcie rocznego okresu obowiązywania gwarancji światowej klientowi przysługuje prawo zwrotu produktu do dowolnego punktu serwisowego Olympus. Prosimy zwrócić uwagę na fakt, że takie punkty serwisowe Olympus nie działają we wszystkich krajach.
- Klient dostarcza produkt do przedstawiciela lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus na własną odpowiedzialność oraz ponosi odpowiedzialność za wszelkie koszty poniesione w związku z takim transportem.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji, w przypadku których koszty naprawy będzie ponosił klient, nawet jeśli wystąpiły one w okresie gwarancyjnym określonym powyżej.

- (a) Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. w wyniku czynności niewymienionej w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.).
- (b) Wszelkich wad powstałych w wyniku naprawy, modyfikacji, czyszczenia itp., przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub pracownicy autoryzowanego punktu serwisowego Olympus.
- (c) Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp., mających miejsce po nabyciu produktu.
- (d) Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych klęsk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub źródeł niestabilnego napięcia.
- (e) Wszelkich wad powstałych w wyniku niestarannego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.
- (f) Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania zużytych baterii itp.
- (g) Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu.
- (h) Zwrotu produktu bez niniejszej karty gwarancyjnej.
- Jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiekolwiek poprawki dotyczące roku, miesiąca i dnia zakupu, nazwiska klienta, nazwy przedstawiciela oraz numeru seryjnego.
- j) Jeżeli wraz z niniejszą kartą gwarancyjną nie okazano dowodu zakupu.
- Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje pozostałego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, pokrywka obiektywu i baterie.
- 5. Wyłączna odpowiedzialność firmy Olympus z tytulu niniejszej gwarancji jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu. Z gwarancji wyłącza się wszelką odpowiedzialność za jakiekolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za jakiekolwiek uszkodzenia obiektywów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiekolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie czy z utraty danych. Niniejsze wyłączenie nie zmienia obowiązujących przepisów prawa.

Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji

- 1. Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie, jeżeli karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez personel firmy Olympus lub autoryzowanego przedstawiciela oraz gdy inne dokumenty stanowią dostateczny dowód zakupu. W związku z tym prosimy o sprawdzenie, czy na karcie gwarancyjnej jest wpisane Twoje nazwisko, nazwa przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu, bądź czy do niniejszej kwarty gwarancyjnej dołączono oryginał faktury lub paragon zakupu (na którym widnieje nazwa przedstawiciela, data zakupu oraz typ produktu). Firma Olympus zastrzega sobie prawo odmowy bezpłatnej naprawy w przypadku niewypełnionej karty gwarancyjnej oraz braku powyższego dokumentu lub gdy zawarte w nim informacje są niepełne lub nieczytelne.
- Ponieważ niniejsza karta gwarancyjna nie podlega ponownemu wystawieniu, prosimy przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.
- Zapoznaj się z listą dostępną na stronie internetowej: http://www.olympus.com, zawierającą informacje o międzynarodowej sieci autoryzowanych punktów serwisowych Olympus.

Znaki handlowe

- · IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- · Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation.
- · Macintosh jest znakiem handlowym Apple Computers, Inc.
- xD-Picture Card[™] jest znakiem handlowym.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (standard plików dla aparatów cyfrowych), będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Zrzeszenie Producentów Branży Elektronicznej i Informatycznej).

Aparat fotograficzny

Typ produktu	:	Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i przeglądania zdjęć)
System zapisu		
Zdjęcia	:	Cyfrowy zapis, JPEG (zgodne z regułami systemu plików dla cyfrowych aparatów fotograficznych [DCF])
Zastosowane standardy	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Dźwięk ze zdjęciami	:	Format Wave
Sekwencje wideo	:	AVI Motion JPEG
Pamięć	:	Pamięć wewnętrzna
		Karta xD-Picture Card (16 MB – 2 GB) (Type H / M, Standard)
Liczba efektywnych pikseli	:	7 100 000 pikseli
Przetwornik obrazu	:	Przetwornik CCD 1/2,5" (filtr kolorów podstawowych), 7 380 000 pikseli (wszystkich)
Obiektyw	:	Obiektyw Olympus 4,7 mm do 84,2 mm, F2,8 do F4,5 (odpowiednik 28 do 504 mm w aparacie 35 mm)
System fotometryczny	:	Cyfrowy pomiar ESP, pomiar punktowy, pomiar centralno- ważony
Czas otwarcia migawki	:	15 do 1/2000 s (w trybie BULB: maks. 8 minut)
Przysłona	:	F2,8 do F8,0
Zakres ostrzenia	:	0,1 m do ∞ (W), 1,2 m do ∞ (T) (tryb normalny / makro) 0,01 m do ∞ (tryb supermakro)
Monitor	:	2,5 calowy kolorowy monitor LCD zawierający 230 000 pikseli
Czas ładowania lampy błyskowej	:	Ok. 7 s (w przypadku całkowitego rozładowania lampy, w temperaturze pokojowej, za pomocą nowej, w pełni naładowanej baterii)
Złącze	:	Wejście zasilacza DC-IN Złącze USB / gniazdo A/V OUT (złącze wielofunkcyjne)
System automatycznego kalendarza	:	Od roku 2000 do 2099
Wymagane parametry środowiska komputerowego		
Temperatura	:	0 °C do 40 °C (praca) / –20 °C do 60 °C (przechowywanie)
Wilgotność	:	Od 30% do 90% (praca) / od 10% do 90% (przechowywanie)
Zasilanie	:	Baterie R6 alkaliczne / akumulatory niklowo-wodorkowe (cztery) lub zasilacz sieciowy Olympus
Wymiary	:	116,0 mm (szer.) x 78,5 mm (wys.) x 78,0 mm (gł.) (bez części wystających)
Waga	:	365 g bez baterii i karty

Konstrukcja oraz specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

SCHEMAT APARATU

Aparat fotograficzny



2 Symbole i ikony widoczne na monitorze

Tryb fotografowania



	Pozycja	Wskazania	Patrz str.
1	Wskaźnik stanu baterii	📼 = pełna, 💶 = bliska wyładowania	str. 69
2	Zielona lampka	O = blokada funkcji autofokus (automatycznego ustawiania ostrości)	str. 8, str. 13, str. 66
3	Gotowość lampy błyskowej Ostrzeżenie o poruszeniu aparatu / Ładowanie lampy błyskowej	(Świeci się) (Miga)	str. 61
4	Cyfrowa stabilizacja obrazu	(())	str. 14
5	Tryb cichej pracy	NU	str. 31
6	Balans bieli	淡, 스, 佘, 黨 - 黨, 🎝	str. 23
7	Kompensacja balansu bieli	B – B7, R1 – R7	str. 29
8	ISO	ISO 100, ISO 800, ISO 3200 itd.	str. 24
9	Tryb makro Tryb supermakro Ręczne nastawianie ostrości Przewidywanie AF	। इ.म. ₩F (₽) _{Ar}	str. 16 str. 27 str. 27
10	Tryb wyzwalania migawki	—ு, எு, எஹ, எஹ, சு, ВКТ	str. 25
11	Pomiar punktowy	•, •	str. 25
12	Blokada AE Pamięć AE	(AEL) (MEMO)	str. 14
13	Tryb fotografowania z lampą błyskową	(●), \$, ●\$, ③ itd.	str. 17
14	Kompensacja ekspozycji	[½] −2.0 − +2.0	str. 28
15	Nasycenie	RGB -5 - +5	str. 30
16	Kontrast	© -5 - +5	str. 30
17	Ostrość obrazu	(§) −5 − +5	str. 30
18	Nagrywanie dźwięku	Ų	str. 38
19	Czas alternatywny	Ø	str. 42
20	Miernik użycia pamięci	∎, ∎, □, □ (Wykonano maksymalną liczbę zdjęć)	str. 61

	Pozycja	Wskazania	Patrz str.
21	Tryb fotografowania	瓜100, P, A, S, M, 颐91 do 颐94, 谷 itd.	str. 5, str. 10, str. 22
22	Samowyzwalacz	స్త్ర 25, 125	str. 17
23	Czas otwarcia migawki	15" do 1/2000, BULB	str. 11
24	Redukcja zakłóceń	NR	str. 30
25	Wartość przysłony	F2,8 do F8,0	str. 11
26	Kompensacja ekspozycji	-2.0 - +2.0	str. 16
27	Tryb zapisu	RAW, SHQ, HQ, SQ1, SQ2, 16 : 9	str. 21
28	Celownik autofokusa	[]	str. 8, str. 26
29	Rozmiar obrazu	3072 x 2304, 2560 x 1920, 640 x 480 itd.	str. 21
30	Konwerter	Ð	str. 31
31	Alarm	A	str. 43
32	Liczba zdjęć, które można zapisać Długość nagrania	4 00:36	str. 65
33	Wykorzystywana pamięć	 [IN]: Zdjęcia są zapisywane w pamięci wewnętrznej [xD]: Zdjęcia są zapisywane na karcie 	str. 78

Tryb odtwarzania



Zdjęcia

Sekwencje wideo

	Pozycja	Wskazania	Patrz str.
1	Wskaźnik stanu baterii	📼 = pełna, 💶 = bliska wyładowania	str. 69
2	Wykorzystywana pamięć	 [IN] : Odtwarzanie zdjęcia z pamięci wewnętrznej [xD]: Odtwarzanie zdjęcia z karty 	str. 78
3	Zaznaczanie do wydruku / liczba odbitek Sekwencje wideo	묘x10 윤	str. 51, str. 33
4	Nagrywanie dźwięku		str. 38
5	Ochrona	O F	str. 37
6	Tryb cichej pracy	μų.	str. 31
7	Wartość przysłony	F2,8 do F8,0	str. 11
8	Czas otwarcia migawki	15" do 1/2000, BULB	str. 11
9	Tryb zapisu	RAW, SHQ, HQ, SQ1, SQ2, 16 : 9	str. 21
10	Rozmiar obrazu	3072 x 2304, 2560 x 1920, 640 x 480 itd.	str. 21
11	Kompensacja ekspozycji	-2.0 - +2.0	str. 16
12	Balans bieli	WB AUTO, 蕊, 凸, 念, 黨 – 尝, 🖵	str. 23
13	ISO	ISO 100, ISO 800, ISO 3200 itd.	str. 24
14	Data i godzina	'07.08.26 12:30	str. 6, str. 42
15	Numer pliku	E 100-0004	str. 50
16	Numer klatki Czas odtwarzania / całkowity czas zapisu	4 00:00 / 00:36	str. 41, str. 33

Skorowidz

SCN (Tryby tematyczne)	5,	12, 3	22
16:9	21,	65, (67
3:2		21, (65

Α

AF ILLUMINAT.	27
AF MODE	26
AF PREDICT 🥼	27
AF	27
ALARM CLOCK A	43
ALL ERASE	38
ALL INDEX	48
ALL PRINT	48
Aplikacja OLYMPUS Master	53
AREA	26
Asystent GUIDE 5,	12
AUCTION A	22
AUTO (balans bieli) WB AUTO	23
AUTO (ISO)	24
AUTO (pełna automatyka) AUTO 5,	10
AUTO (tryb fotografowania) AUTO	10
Autofokus	63
Automatyczny bracketing BKT	25
AVAILABLE LIGHT 🥥	22
•	

в

39
77
22
40
22
25
34
15
13
17
17
17
36

С

CALENDAR (edycja)	35
CALENDAR (odtwarzanie)	14, 33
CALENDAR	33
Całkowity czas nagrywania	33
CAMERA MENU	20, 23
CANDLE 👪	22
Celownik autofokusa	8, 90
CONTRAST @	30
CUISINE 11	22
CURRENT (MY MODE SETUP)	45
CURRENT (MY MODE SETUP)	45
CUSTOM BUTTON	45, 71
CUSTOM PRINT	48
Czas odtwarzania	33

Czas otwarcia	migawki		11	۱
---------------	---------	--	----	---

D

Data i godzina ()	42 26 44 65 22 38 50 25
Drugi przebieg kurtyny migawki ↓SYNC2	28 28 46
DUALTIME ☑ Dźwignia zoomu	42 13

Е

EASY PRINT	46
EDIT	36
Ekspozycja	17
ERASE	38
ESP	25
EV	17

F

FILE NAME 41,	49
FINE ZOOM	26
FIREWORKS	22
FLASH	28
FOCUS MODE	27
FORMAT	39
Fotografowanie sekwencyjne	25
FRAME ASSIST III, 🖾	44
FRAME	35
FULLTIME AF	27
Funkcja redukcji efektu czerwonych	
oczu 💿	17

G

GUIDE	э,	12
Główne menu		19

Н

HIGH ISO AUTO			24
Histogram	16,	44,	67
HQ	21,	65,	67

I

-		
iESP		26
IMAGE QUALITY		21
IMAGE STABILIZER ((*))	14,	27
IN ([≇] ¶ FLASH)		28
IN		78
INDEX PLAY		38
INDEX	33,	36

INDOOR	22
ISO	 24

J

DPOF) 51
PictBridge) 49
±
re Card 77
ałek 17
balansu bieli WB1 29
ekspozycji 🔁 17
błędach 69
iłek

L

LABEL	35
Lampa błyskowa wyłączona (3)	17
Lampa błyskowa	17
Lampka dostępu do karty 8, 58,	66
Lampka samowyzwalacza 18,	66
	22
LANDSCAPE+PORTRAIT	22
LAYOUT	35
Liczba odbitek Ax	49
Liczba zdjęć, które można zapisać	65

М

m/ft	45
MEMORY FORMAT	39
METERING	25
Mikrofon	28
Monitor 15, 41,	89
MOVIE INDEX	37
MOVIE PLAY	33
MULTI PRINT	48
MY MODE 🔊	12
MY MODE SETUP My1/2/3/4	45

Ν

Nagrywanie dźwięku ze zdjęciami	28
NIGHT SCENE R	22
NIGHT+PORTRAIT	22
NTSC	44

0

Obracanie obrazu 🖆	37
Odtwarzanie na telewizorze	44
Odtwarzanie w powiększeniu Q	14
Ochrona O-	37
Ostrość	63
P	

r i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
PAL	44

Pamięć AE (MEMO)	15
Pamięć wewnętrzna	78
PANORAMA	29
PC	56
PictBridge	46
Pierwszy przebieg kurtyny migawki	
\$SYNC1	28
PIXEL MAPPING	41
PLAYBACK MENU	37
Pochmurny dzień 🗠	23
Pokretło korekcji dioptrycznej	. 8
Pokretło trybu fotografowania	10
Pokrywa karty	78
Pokrywa złaczy 44 46	56
Pomiar centralno-ważony (25
Pomiar punktowy	25
PORTRAIT	22
	25
PRESET (WB)	23
PRINT ORDER	48
Przewodnik po menu	16
$Przycisk \land \blacksquare$ (kompensacia ekspozycii)	10
	17
$\Pr_{x}(sk \nabla \delta)$ (samowyzwalacz)	18
Przycisk S 4 (tryb pracy Jampy błyskowej	١Ŭ
	′ 17
Przycisk (makro)	17
Przycisk DISP/Q	16
Przycisk (M)	1/
Przycisk MENII 15	10
Przycisk micawki 8	13
Przyciek () (OK/ELINC) 18	10
Drzycisk DOWER 5	10
Przycisk	17
Przycisk [O] (monitor / wizior)	15
Przycisk 4 (wysuniecie Jampy błyskowej)	10
	15
	10
FW ON SETUF	40

R

RAW DATA EDIT RAW	34 67 40
Reczne nastawianie ostrości MF	27
Redukcia szumów NB	30
Regulacja jasności monitora	41
Rejestrowanie sekwencji wideo 🍄	12
Rejestrowanie sekwencji wideo	. .
z dźwiękiem U	31
RESET (MY MODE SETUP)	45
RESET	22
Rozmiar obrazu	21

S

Samowyzwalacz 🕉	18
SATURATION RGB	30

SATURATION SCREEN SETUP Sekwencyine wykonywanie zdieć AF 교비	36 40
SEL. IMAGE	25 38
SELF PORTRAIT 🕰 SEPIA	22 34
SHARPNESS (§) SHOOT & SELECT1/2 Pr. Pr	30 22
SHQ 21, 65, SHUTTER SOUND	67 40
SILENT MODE 🔌 SLAVE	31 28
SLIDESHOW Słoneczny dzień :從	32 23
SNOW 8	22 22
SPOT (AF MODE)	26
SQ2	67
Sterowanie natężeniem działania lampy	
Sterownik USB,	, 59
Światło żarówek wolframowych - 🖧	23
SYNCRO 4	23 28 11.
	≝ 25 า.
(15fps)	븨 25

т

TIMELAPSE 🙆 Tryb fotografowania z lampa błyskowa 💈	31
	17
Tryb fotografowania 5,	10
Tryb makro 🗳	17
Tryb odtwarzania 10,	13
Tryb preselekcji czasu migawki S 5,	11
Tryb preselekcji przysłony A 5,	11
Tryb programu P 5,	10
Tryb ręczny M 5,	11
Tryb supermakro spectra spectr	17

U

UNDER WATER MACRO	22
UNDER WATER WIDE1/2 \$1\$2	22
Ustawianie balansu bieli za pomocą	
jednego przycisku 🖵	23
Ustawienia drukowania 🕰	50

v

-	
VIDEO OUT	44
VOLUME	40

w

WB	23
Wciśnij do końca	. 8
Wciśnij do połowy	. 8
Wejście zasilacza DC-IN	79
Wizjer	15
Wskaźnik pamięci	61
Wskaźnik rodzaju pamięci	78
Wybieranie języka 🚱 🗐	39
Wykonywanie pojedynczych zdjęć 🔲	25
Wyświetlanie indeksu	14
Wyświetlanie informacji DISP./@	16

x

xD	78
Z	
Zasilacz sieciowy	79
Zaznaczanie do wydruku pojedynczych	
zdjęć 凸	51
Zaznaczanie do wydruku wszystkich	
zdjęć 쓰	52
Zielona lampka 8, 13,	66
Złącze wielofunkcyjne 44,	56
Zmienianie rozmiaru zdjęć 🔚	34
Zoom optyczny	13
Zoom	13

ΝΟΤΑΤΚΙ



http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH =

 Biura:
 Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Niemcy Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Faks: +49 40 - 23 07 61

 Dostawy towarów:
 Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Niemcy Listy:

 Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

 Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

 Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych http://www.olympus-europa.com

 Jub do kontaktu telefonicznego ood BEZPŁATNYM NUMEREM*: 00800 - 67 10 83 00

dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemiec, Luksemburga, Holandii, Norwegii, Portugalii, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii.

* Należy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowi) usług telefonicznych nie zapewniają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

Dla klientów pochodzących z krajów nie wymienionych na liście lub nie mogących uzyskać połączenia

z powyższym numerem: prosimy dzwonić pod następujące numery PŁATNE NUMERY: **+49 180 5 - 67 10 83** lub **+49 40 - 23 77 38 99.** Nasze wsparcie techniczne dla klientów dostępne jest od 9.00 do 18.00 czasu środkowoeuropejskiego (od poniedziałku do piątku).

Autoryzowani sprzedawcy

Olympus Polska Sp. z o.o. - biuro Adres: Olympus Polska sp. z o.o. ul. Świętojerska 5/7 00-236 Warszawa tel. 022 - 860-00-77

faks 022 - 635 99 88

Naprawa produktów Olympus

Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach 8:30 - 16:30 **Adres:** Olympus Polska Sp. z o.o. Serwis - Dział Systemów Obrazowania ul. Ożarowska 40/42 05-850 Duchnice tel. 022 - 72 17 730 faks 022 - 72 17 736 e-mail: serwis@olympus.pl internet: www.olympus.pl